EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 10. 2026
COM(2026) 1037 final

2026/0340 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

o digitalizácii správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818

{SEC(2026) 1037 final} - {SWD(2026) 1037 final} - {SWD(2026) 1038 final} - {SWD(2026) 1039 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Fungovanie a udržateľnosť európskeho systému azylu a migrácie závisia od komplexného systému, ktorým sa zabezpečuje dlhodobé riadenie migrácie. Pre integritu európskeho systému je nevyhnutný účinný návrat štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nemajú právo zdržiavať sa v Európskej únii (ďalej len „EÚ“ alebo „Únia“).

V rámci nového prístupu k migrácii, ktorý bol predstavený v európskej stratégii v oblasti riadenia azylu a migrácie[(1)], má EÚ v súčasnosti zavedené prísne a modernejšie pravidlá týkajúce sa návratu. Novým nariadením o návrate[(2)] sa posilňuje spoločný prístup k návratu prostredníctvom účinnejších postupov, posilnenej spolupráce medzi členskými štátmi a s tretími krajinami, ako aj nástrojov na podporu vykonávania návratov. Zjednodušenie a automatizácia procesov návratu môže následne ďalej prispieť k zníženiu administratívnej záťaže a pracovného zaťaženia vnútroštátnych orgánov, čo povedie k zjednodušeniu a zefektívneniu systému pre návrat. Nariadenie o návrate úzko súvisí s pravidlami Paktu o migrácii a azyle, ktorými sa odstraňujú medzery medzi azylom a návratom, a to aj prostredníctvom postupov na vonkajších hraniciach, a posilňuje sa spolupráca medzi rôznymi orgánmi v rámci jednotlivých členských štátov aj medzi nimi, s agentúrami Európskej únie a s tretími krajinami.

EÚ dosiahla pokrok v posilňovaní účinnosti návratu. V roku 2025 členské štáty vydali 487 285 príkazov na opustenie územia a 136 665 neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín bolo skutočne vrátených, čo zodpovedá miere návratu 28 %. Hoci táto miera návratu predstavuje jasné zlepšenie v porovnaní s rokom 2024 (miera návratu 24 %), na zabezpečenie toho, aby boli všetci štátni príslušníci tretích krajín, ktorým bolo nariadené opustiť územie, skutočne vrátení, je ešte potrebné dosiahnuť značný pokrok.

V tejto súvislosti Komisia podniká ďalšie kroky na ďalšie zlepšenie efektívnosti návratov predložením tejto novej iniciatívy, ktorou sa zriaďuje spoločná digitálna infraštruktúra spájajúca príslušné orgány, procesy a nástroje. Okrem tejto iniciatívy Komisia takisto navrhuje revíziu mandátu agentúry Frontex s cieľom výrazne posilniť jej úlohu aktéra Únie v spoločnom systéme pre návrat. Tieto iniciatívy spolu s novým nariadením o návrate odrážajú zvýšenú ambíciu EÚ dosiahnuť rýchle a účinné návraty ako neoddeliteľnú súčasť dobre riadeného migračného systému EÚ.

Digitalizácia je dôležitým nástrojom v súbore nástrojov EÚ na zefektívnenie návratov, na podporu vykonávania nového spoločného systému EÚ pre návrat zavedeného nariadením o návrate a na zníženie administratívnej záťaže. Umožnením efektívnejších postupov a koordinácie, ako aj spoľahlivejšieho zhromažďovania údajov, sú digitálne systémy kľúčovými pre účinné navrhovanie, presadzovanie a monitorovanie migračnej politiky a pravidiel. Prispievajú k vytvoreniu moderných, bezpečných a efektívnych nástrojov na zlepšenie kvality, konzistentnosti a včasnosti rozhodovania o návratoch, ako aj na posilnenie presadzovania práva. Digitalizácia prispeje k sprístupňovaniu informácií na mieste, kde sú

---

(1) Európska komisia, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade: Európska stratégia v oblasti riadenia azylu a migrácie, COM(2026) 45 final, 26. január 2026.

(2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/2280 zo 7. októbra 2026, ktorým sa vytvára spoločný systém pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, a ktorým sa zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES, smernica Rady 2001/40/ES a rozhodnutie Rady 2004/191/ES (Ú. v. EÚ L, 2026/2280, 15.10.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/2280/oj).

potrebné, a v čase, keď sú potrebné, k automatizácii procesov, k zníženiu manuálnej práce a administratívnej záťaže, k uľahčeniu spolupráce medzi orgánmi a k zlepšeniu monitorovania a vykonávania návratov. Digitalizácia správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie je preto dôležitým faktorom umožňujúcim spoločný systém EÚ pre návrat, ktorý dopĺňa posilnenú operačnú úlohu agentúry Frontex v oblasti návratu a pomáha premietnuť zvýšené ambície EÚ v oblasti návratu do koordinovanejších, účinnejších a efektívnejších opatrení.

Napriek značnému úsiliu na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni EÚ v uplynulých rokoch zostáva digitálne prostredie na správu prípadov súvisiacich s návratmi roztrieštené, pričom sa vyznačuje nerovnomerným vývojom, veľkými rozdielmi v dostupnosti údajov, ich funkciách a interoperabilite, ako aj obmedzeným zdieľaním údajov. Po prvé informácie potrebné na efektívne vykonávanie návratu, readmisie a reintegrácie nie sú pre všetky príslušné orgány ľahko dostupné. Dostupné údaje potrebné na rýchle dokončenie týchto procesov sa v dostatočnej miere nezdieľajú a nesprístupňujú v rámci toho istého členského štátu, medzi členskými štátmi (a medzi členskými štátmi a agentúrou Frontex) ani medzi členskými štátmi (alebo agentúrou Frontex) a tretími krajinami. Po druhé migračné orgány trpia nadmernou administratívnou záťažou. Po tretie sú potrebné podrobnejšie a rýchlejšie dostupné štatistiky o návrate, readmisii a reintegrácii.

Tieto problémy sú spôsobené tromi hlavnými faktormi. V prvom rade je digitalizácia správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie v rámci EÚ naďalej nedostatočná a roztrieštená. Vnútroštátne návratové systémy sa výrazne líšia z hľadiska dostupnosti, funkčnosti a interoperability a často nie sú pripojené k existujúcim nástrojom EÚ v oblasti readmisie a reintegrácie. Riadenie je podobne roztrieštené, pričom zodpovednosti sú rozdelené medzi členské štáty, agentúry EÚ a partnerov z tretích krajín, čo vedie k nejednotným normám, zložitým mechanizmom ochrany údajov a závislosti od externého financovania a spolupráce. Po druhé, aj keď sú digitálne systémy správy prípadov zavedené a integrované, ich funkcie sú často neadekvátne. Kľúčové prvky, ako je úprava lehôt alebo automatické následné opatrenia nadväzujúce na rozhodnutia o návrate, sa zavádzajú len zriedka. Technické obmedzenia, napríklad chýbajúce pripojenie k Schengenskému informačnému systému alebo absencia jedinečného identifikátora pre navrátilcov, môžu viesť k duplicitným prípadom a k nespoľahlivým štatistikám. Po tretie nedostatočne jasné právne základy pre zdieľanie údajov a vývoj informačných systémov obmedzujú využívanie existujúcich informačných systémov a bránia vývoju nových systémov.

V tomto kontexte je cieľom tohto návrhu podporiť účinnejšie a efektívnejšie vykonávanie pravidiel týkajúcich sa návratu, readmisie a reintegrácie štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, stanovených v nariadení o návrate a prispieť k uplatňovaniu nového prístupu k migrácii. Tým, že sa návrhom poskytnú digitálne prostriedky potrebné na podporu vykonávania nových spoločných pravidiel, prispeje k tomu, aby bol spoločný systém pre návrat v praxi efektívnejší a funkčnejší, a to vďaka jednoduchším a automatizovanejším pracovným postupom, ktorými sa zníži administratívna záťaž. Z dlhodobého hľadiska by to bol prvý krok smerom ku komplexnému, integrovanému a digitalizovanému systému riadenia migrácie v EÚ, ktorý by presahoval rámec procesov návratu, readmisie a reintegrácie a mohol by zahŕňať aj ďalšie migračné procesy, napríklad azyl.

Cieľom tejto iniciatívy je zlepšiť zdieľanie údajov medzi príslušnými orgánmi v súlade s pravidlami ochrany údajov, aby boli k dispozícii informácie potrebné na vykonávanie a monitorovanie procesov návratu, readmisie a reintegrácie, výrazne znížiť administratívnu záťaž a pracovné zaťaženie vnútroštátnych orgánov, dosiahnuť pokrok v digitalizácii procesov návratu, readmisie a reintegrácie a odstrániť obmedzenia funkcií existujúcich informačných systémov s cieľom zabezpečiť, aby boli procesy a požiadavky na podávanie správ vo väčšej miere

digitalizované, zjednodušené a automatizované, a zlepšiť zber údajov s cieľom umožniť automatizované vytváranie presnejších a podrobnejších štatistík a ich včasnú dostupnosť.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

V politických usmerneniach predsedníčky von der Leyenovej (na roky 2024 – 2029) bol oznámený nový spoločný prístup k návratom spolu s novým legislatívnym rámcom, ktorý má urýchliť a zjednodušiť proces, zabezpečiť dôstojnosť procesu návratov, digitalizovať správu prípadov a zaistiť vzájomné uznávanie rozhodnutí o návrate v celej Európe[3]. V Pakte o migrácii a azyle sa vyzýva na plné využitie potenciálu digitálnych systémov na zefektívnenie postupov v oblasti migrácie.

V stratégii EÚ v oblasti dobrovoľného návratu a reintegrácie[4] a operačnej stratégii pre účinnejšie návraty vypracovanej koordinátorom EÚ pre návrat[5] bola zdôraznená dôležitosť toho, aby sa plne využil potenciál digitálnych systémov na zvýšenie efektívnosti. Táto otázka bola spomenutá aj v pracovnom programe Komisie na rok 2025[6] a v pracovnom programe na rok 2026[7] sa digitalizácia procesu návratu uvádza ako spôsob pokračovania v modernizácii spoločného európskeho systému pre návrat a ako iniciatíva s výrazným zjednodušujúcim rozmerom. V dlhodobej európskej stratégii v oblasti riadenia azylu a migrácie sa opäť zdôraznilo, že rozvoj digitálnych systémov správy prípadov návratu, reintegrácie a readmisie bude naďalej prispievať k zníženiu administratívnej záťaže vnútroštátnych orgánov, k zjednodušeniu a automatizácii procesov.

V nariadení o návrate sa digitálne systémy riadenia procesov návratu, readmisie a reintegrácie označujú za jednu zo zložiek spoločného systému pre návrat[8], pričom sa vychádza z toho, že digitálne systémy sú kľúčové pre podporu účinného vykonávania pravidiel v oblasti návratu, a to aj s cieľom umožniť využívanie digitálnych funkcií podporujúcich povinné vzájomné uznávanie rozhodnutí o návrate. V nariadení o návrate sa stanovujú jasné právne základy pre zdieľanie a prenos údajov potrebných na dokončenie procesov návratu, readmisie a reintegrácie v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov, neriešia sa v ňom však technické prostriedky, prostredníctvom ktorých by sa takéto údaje mali zdieľať a prenášať. Podrobný opis týchto technických prostriedkov prispeje k tomu, aby sa zaviedli a dodržiavali primerané technické a organizačné opatrenia.

Súčasne Komisia predkladá návrh na revíziu mandátu agentúry Frontex s cieľom rozšíriť aj jej úlohu subjektu Únie v rámci spoločného systému pre návrat. Revidovaným mandátom sa agentúre zveria potrebné zodpovednosti a spôsobilosti, aby mohla prispievať k digitalizácii procesov návratu, readmisie a reintegrácie, čím sa vytvoria synergie s týmto návrhom a prispeje sa k vybudovaniu spoločnej digitálnej infraštruktúry potrebnej na vytvorenie integrovanejšieho, efektívnejšieho a účinnejšieho systému pre návrat v celej Únii.

---

(3) Ursula von der Leyen, Politické usmernenia pre budúcu Európsku komisiu 2024 – 2029, Štrasburg, 18. júla 2024.

(4) Európska komisia, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade: Stratégia EÚ v oblasti dobrovoľného návratu a reintegrácie; COM(2021) 120 final, 27. apríla 2021.

(5) Európska komisia, politický dokument: Vytvorenie operačnej stratégie pre účinnejšie návraty; COM(2023) 45 final z 24. januára 2023.

(6) Európska komisia, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, Pracovný program Komisie na rok 2025 – Spoločne za odvážnejšiu, jednoduchšiu a rýchlejšiu Európu, COM(2025) 45 final, 11. 2. 2025.

(7) Európska komisia, oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, Pracovný program Komisie na rok 2026 – Rozhodujúci moment pre nezávislosť Európy, COM(2025) 870 final, 21. 10. 2025.

(8) Článok 40 ods. 1 písm. c) nariadenia o návrate.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Tento návrh je v súlade so širším cieľom EÚ hľadať a presadzovať európske riešenia v digitálnom veku, zjednodušovať procesy a znižovať administratívnu záťaž príslušných vnútroštátnych orgánov a orgánov EÚ. V príslušných prípadoch by funkcie novo zavedených systémov mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689[9].

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právny základ pre konanie EÚ je stanovený v článku 79 ods. 2 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Týmto článkom sa Európsky parlament a Rada poverujú, aby prijali opatrenia v oblasti neoprávneného prisťahovalectva a neoprávneného pobytu vrátane odsunu a repatriácie osôb s neoprávneným pobytom. Prostriedkom na dosiahnutie tohto cieľa je vývoj a zavádzanie účinných digitálnych systémov správy prípadov návratu, reintegrácie a readmisie.

Návrh sa navyše opiera o článok 77 ods. 2 písm. b) a d) ZFEÚ v záujme umožnenia cielenej zmeny nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019[10]. Článkom 77 ods. 2 písm. b) a d) ZFEÚ sa Európsky parlament a Rada poverujú, aby prijali opatrenia týkajúce sa kontrol, ktorým podliehajú osoby prekračujúce vonkajšie hranice, ako aj akékoľvek opatrenie potrebné na postupné zavedenie integrovaného systému riadenia vonkajších hraníc.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Zistené problémy nie je možné účinne vyriešiť na vnútroštátnej úrovni. Vzhľadom na rozsah roztrieštenosti súčasného digitálneho prostredia budú členské štáty bez koordinácie na úrovni EÚ a bez primeraného právneho rámca EÚ naďalej vyvíjať izolované systémy, čo povedie k neefektívnosti, nerovnomernej digitalizácii a vyšším nákladom. To by bránilo uplatňovaniu spoločných pravidiel v oblasti návratu vrátane nového nariadenia o návrate, čo by viedlo k nedostatočnému počtu návratov. Takisto by to malo vplyv na riadne fungovanie pravidiel Paktu o migrácii a azyle a dotýkalo sa schengenského priestoru.

Intervencia na úrovni EÚ je nevyhnutná na zabezpečenie prepojenia relevantných informačných systémov medzi členskými štátmi, a to aj prostredníctvom využitia informačných systémov EÚ, konzistentnej výmeny údajov a prevádzkovej efektívnosti vo všetkých členských štátoch. Zložitosť cezhraničného fungovania, ktorej členské štáty v súčasnosti čelia, napríklad pokiaľ ide o nedostatočné zdieľanie údajov medzi členskými štátmi, možno koherentne riešiť iba koordinovaným prístupom na úrovni EÚ.

---

(9) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689 z 13. júna 2024, ktorým sa stanovujú harmonizované pravidlá v oblasti umelej inteligencie a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 300/2008, (EÚ) č. 167/2013, (EÚ) č. 168/2013, (EÚ) 2018/858, (EÚ) 2018/1139 a (EÚ) 2019/2144 a smernice 2014/90/EÚ, (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2020/1828 (akt o umelej inteligencii) (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj).

(10) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/817/oj).

- **Proporcionalita**

S cieľom vyriešiť zistené problémy sa v návrhu stanovuje riešenie založené na čiastočne decentralizovanom prístupe, ktoré bude vychádzať z existujúcich systémov na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ.

Pokiaľ ide o správu prípadov návratu, toto riešenie poskytne členským štátom flexibilitu pri vytváraní ich systémov správy prípadov návratu („vnútroštátne systémy RECAMAS“) buď na základe vzorového dokumentu a špecifikácií vypracovaných agentúrou Frontex („vzor RECAMAS“), alebo na základe referenčnej implementácie IT, ktoré pozostávajú z viacerých digitálnych modulov, boli vyvinuté agentúrou Frontex a vychádzajú zo vzoru RECAMAS („systém RECAMAS agentúry Frontex“), alebo na základe kombinácie oboch. Tento prístup umožní členským štátom nadviazať na predchádzajúce investície a zároveň zabezpečí konvergenciu smerom k spoločnému rámcu.

Systém správy prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a systém správy prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“) budú zavedené na úrovni EÚ.

Vzhľadom na to, že návrh vychádza z existujúcich systémov a opiera sa o čiastočne decentralizovaný prístup, neprekračuje rámec toho, čo je potrebné na vyriešenie zistených problémov.

- **Výber nástroja**

Vzhľadom na cieľ zaviesť nový integrovaný digitálny systém správy prípadov na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni EÚ je nariadenie najvhodnejším nástrojom na dosiahnutie požadovaných politických cieľov.

Nariadenia sú záväzné, priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch a zabezpečujú sa nimi jednotné pravidlá v celej EÚ. Súčasné problémy s roztrieštenosťou a nejednotnosťou v súvislosti s digitálnym riadením procesov návratu, readmisie a reintegrácie sú vo veľkej miere spôsobené odlišnými vnútroštátnymi prístupmi. Preto je nariadenie najvhodnejším prostriedkom na riešenie týchto problémov.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

V roku 2025 prebehol dôkladný a rozsiahly konzultačný proces so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami.

Uskutočnili sa rozhovory s vnútroštátnymi orgánmi členských štátov EÚ a krajín pridružených k schengenskému priestoru, s príslušnými agentúrami a inštitúciami EÚ (eu-LISA, Frontex, Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov), ako aj s organizáciami občianskej spoločnosti, medzinárodnými organizáciami, akademickou obcou a partnermi v oblasti reintegrácie.

Boli vykonané tri rôzne písomné prieskumy zamerané na tri typy zainteresovaných strán (t. j. vnútroštátne orgány členských štátov EÚ a krajín pridružených k schengenskému priestoru, organizácie občianskej spoločnosti a medzinárodné organizácie).

Bola zverejnená výzva na predkladanie podkladov, v rámci ktorej bolo možné zasielať spätnú väzbu od 7. novembra 2025 do 5. decembra 2025. Doručených bolo 11 príspevkov od

siedmich občanov EÚ, jednej medzinárodnej organizácie, jednej mimovládnej organizácie, jednej profesijnej organizácie a jednej spoločnosti/podniku.

Dňa 30. septembra 2025 sa konal seminár za účasti zástupcov členských štátov, krajín pridružených k schengenskému priestoru a Komisie.

Komisia usporiadala 9. decembra 2025 stretnutie so zainteresovanými stranami, na ktorom sa zúčastnili zástupcovia členských štátov, krajín pridružených k schengenskému priestoru a agentúry Frontex.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Posúdenie vplyvu je pripojené k návrhu

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

V rámci posúdenia vplyvu bol vyhodnotený vplyv navrhovaných opatrení na základné práva. Zistilo sa, že návrh je v súlade so základnými právami.

Riziká môžu nastať v prípade, že správa jednotlivých informačných systémov nie je dostatočne jasne vymedzená, čo môže viesť k ťažkostiam pri určovaní úloh a zodpovedností jednotlivých sprostredkovateľov a prevádzkovateľov údajov, ako aj uplatniteľných pravidiel ochrany údajov. Tieto riziká sa zmierňujú stanovením jasných ustanovení týkajúcich sa riadenia systémov a príslušných platných pravidiel. Úlohy a zodpovednosti vyplývajúce z pravidiel ochrany údajov budú jasne rozdelené (t. j. kto je prevádzkovateľom a kto je sprostredkovateľom).

Je zabezpečené dodržiavanie všeobecného nariadenia o ochrane údajov a nariadenia o ochrane údajov pre inštitúcie, orgány, úrady a agentúry EÚ. Návrh obsahuje viacero bezpečnostných opatrení, medzi ktoré patria šifrovanie, kontrola prístupu a tvorba auditných záznamov (audit logging).

4. VPLYV NA ROZPOČET

Ako sa uvádza v pripojenom legislatívnom finančnom a digitálnom výkaze, investície požadované na úrovni EÚ a na úrovni členských štátov sú zlučiteľné s navrhovaným viacročným finančným rámcom (VFR) na roky 2028 – 2034 a môžu sa financovať počas VFR na roky 2028 – 2034.

Na účely vývoja a zdokonaľovania svojho vnútroštátneho systému RECAMAS budú môcť členské štáty využívať finančné prostriedky pridelené v rámci ich národných programov v súlade s návrhom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje podpora Únie pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2028 až 2034[(11)].

Vývoj a údržba systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a zabezpečeného komunikačného kanála („komunikačný portál“) budú financované z rozpočtu EÚ.

(11) Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje podpora Únie pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2028 až 2034, COM/2025/540 final.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Návrh právneho predpisu obsahuje ustanovenia týkajúce sa monitorovania a hodnotenia na základe týchto ukazovateľov.

Špecifický cieľ č. 1: zlepšenie zdieľania údajov

- Počet súborov údajov o prípadoch návratu, reintegrácie a readmisie, o ktoré požiadali členské štáty a ktoré boli sprístupnené ostatným členským štátom v príslušných lehotách stanovených v nariadení o návrate.
- Počet žiadostí o readmisiu spracovaných prostredníctvom systému iRCMS.

Špecifický cieľ č. 2: digitalizácia, automatizácia a zjednodušenie procesov návratu, reintegrácie a readmisie

- Počet zavedených vnútroštátnych systémov RECAMAS.
- Počet členských štátov, ktoré využívajú systém RECAMAS agentúry Frontex alebo jeho časti.
- Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS, ktoré integrovali systém iRCMS a systém RIAT.
- Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS pripojených k európskemu vyhľadávaciemu portálu („ESP“), centrálnemu úložisku na účely podávania správ a štatistiky („CRRS“) a Schengenskému informačnému systému („SIS“).
- Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS pripojených ku komunikačnému portálu.
- Počet zefektívnených alebo automatizovaných čiastkových procesov.
- Priemerná dĺžka trvania spracovania jedného prípadu návratu, reintegrácie a readmisie.
- Počet zamestnancov, ktorí absolvovali odbornú prípravu o nových postupoch a informačných systémoch.

Špecifický cieľ č. 3: umožnenie vytvárania presných štatistík

- Počet štatistických súborov údajov (podľa nariadenia o návrate), ktoré boli vytvorené automaticky.
- Počet štatistických súborov údajov (podľa nariadenia o návrate), ktoré boli poskytnuté v príslušných lehotách stanovených v nariadení o návrate.

Uplatňovanie nových pravidiel sa bude monitorovať aj prostredníctvom schengenského hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu:

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Prvá kapitola sa týka všeobecných ustanovení (články 1 až 6). V tejto kapitole sa stanovuje predmet úpravy nariadenia (článok 1) a príslušné vymedzenia pojmov (článok 2). Zavádza sa IT architektúra pozostávajúca z viacerých digitálnych komponentov (článok 3) a ciele digitalizácie správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie (článok 4). Objasňuje sa úloha existujúcich informačných systémov EÚ a komponentov interoperability (článok 5), ako aj iných vnútroštátnych relevantných informačných systémov (článok 6).

Druhá kapitola (články 7 až 14) sa týka systémov správy prípadov a riešia sa v nej otázky zaznamenávania (článok 7), konzultácie (článok 8), opravy a vymazania údajov (článok 9).

Stanovujú sa v nej spoločné funkčné vlastnosti, ktoré by mali mať tri budúce informačné systémy v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie (článok 10), ako aj konkrétne základné funkčné vlastnosti, ktoré by mal mať každý z týchto systémov samostatne: vnútroštátny systém správy prípadov návratu („vnútroštátny systém RECAMAS“) (článok 11), integrovaný systém EÚ pre správu prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) (článok 12) a systém EÚ pre správu prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“) (článok 13). Zriaďuje sa komunikačný kanál medzi migračnými orgánmi („komunikačný portál“) (článok 14).

Tretia kapitola sa týka vývoja a prevádzky systémov a príslušných zodpovedností (články 15 až 26). Pre fázu vývoja sú vymedzené úlohy a zodpovednosti (článok 15) a príslušné riadenie v oblasti IT sa zavádza zriadením Rady pre riadenie programu, čo zodpovedá bežnej praxi pri vývoji iných informačných systémov (článok 16). Sú vymedzené úlohy a zodpovednosti v súvislosti s prevádzkovým riadením systémov (článok 17) a sú zahrnuté osobitné ustanovenia týkajúce sa bezpečnosti údajov (článok 18), uchovávania logov (článok 19), uchovávania údajov (článok 20), práv dotknutých osôb (článok 21), štatistiky (článok 22), zodpovednosti za spracúvanie osobných údajov (článok 23), odbornej prípravy zamestnancov (článok 24), povinnej spolupráce medzi vnútroštátnymi dozornými orgánmi pre ochranu údajov a európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov (článok 25) a sankcií za nedodržanie tohto nariadenia (článok 26).

Vo štvrtej kapitole sa riešia cielené zmeny iných právnych aktov Únie (články 27 až 30), a to konkrétne:

- nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA), keďže mandát agentúry eu-LISA sa rozšíri s cieľom podporiť agentúru Frontex a zriadiť komunikačný portál (článok 27),
- nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín (článok 28),
- nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ s cieľom zabezpečiť, aby bolo možné pripojiť centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky k vnútroštátnym systémom a aby sa novozriadený komunikačný portál mohol využívať aj na výmenu informácií na podporu označovania prepojení identifikovaných detektorom viacnásobných totožností (články 29 a 30).

Piata kapitola obsahuje záverečné ustanovenia, v ktorých sa rieši otázka nákladov (článok 31), členským štátom sa ukladá sa povinnosť oznámiť Komisii príslušné orgány (článok 32) a stanovuje sa postupná uplatniteľnosť podľa jednotlivých systémov a členských štátov s cieľom zabezpečiť postupné spustenie prevádzky (článok 33). Obsahuje ustanovenie o postupe výboru (článok 34) a zriaďuje sa poradná skupina, ktorá bude poskytovať určitú technickú podporu Rade pre riadenie programu (článok 35). Od členských štátov sa vyžaduje, aby zriadili kontaktné miesta (článok 36), a vymedzujú sa opatrenia na monitorovanie a hodnotenie (článok 37). Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* (článok 38).

2026/0340 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

o digitalizácii správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b) a d) a článok 79 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[(1)],

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov[(2)],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Udržateľnosť spoločného európskeho azylového systému a riadne fungovanie schengenského priestoru závisia od schopnosti vybudovať komplexný systém, ktorý bude dlhodobo riadiť migráciu. Efektívna návratová politika je kľúčovým prvkom dôveryhodného systému riadenia migrácie.

(2) Pakt o migrácii a azyle sa zameriava na vybudovanie takéhoto systému a opiera sa pri tom o rýchle a jasné postupy, ako aj o úzku a prepojenú spoluprácu medzi rôznymi orgánmi v rámci členských štátov aj medzi nimi, s agentúrami Únie a s tretími krajinami. Právnymi predpismi v rámci paktu sa vytvára plynulé prepojenie medzi konaním o azyle a konaním o návrate s cieľom zvýšiť efektívnosť a súdržnosť azylového a migračného systému ako celku.

(3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/2280[(3)], ktorým sa vytvára spoločný systém pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, sa identifikujú digitálne systémy riadenia návratov, readmisie a reintegrácie štátnych príslušníkov tretích krajín ako kľúčové zložky spoločného systému pre návrat.

(4) Komisia, Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti („eu-LISA“), zriadená

(1) Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

(2) Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

(3) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2026/2280 zo 7. októbra 2026, ktorým sa vytvára spoločný systém pre návrat štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, a ktorým sa zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES, smernica Rady 2001/40/ES a rozhodnutie Rady 2004/191/ES (Ú. v. EÚ L, 2026/2280, 15.10.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/2280/oj).

nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726[4], Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „Frontex“), zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896[5], Agentúra Európskej únie pre azyl, zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2303[6], a členské štáty vynaložili značné investície na vývoj a implementáciu systémov informačných technológií (ďalej aj ako „informačné systémy“) v oblasti riadenia migrácie.

(5) Pokiaľ ide o správu prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie, dostupnosť, úroveň digitalizácie a funkcie informačných systémov v jednotlivých členských štátoch sa výrazne líšia. Súčasné informačné systémy v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie boli vyvinuté samostatne a rôznymi subjektmi, čo vedie k roztrieštenému digitálnemu prostrediu s obmedzenou interoperabilitou a možnosťami zdieľania údajov.

(6) Súčasným právnym a operačným rámcom sa obmedzuje efektívna výmena a správa informácií v priebehu celého procesu návratu a vytvára sa neefektívnosť pri realizácii konaní o návrate, konaní o readmisii a konaní o reintegrácii, ako aj administratívna záťaž. Je preto potrebné vytvoriť koherentný rámec pre digitálne systémy v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie s cieľom podporiť vytvorenie spoločného systému Únie pre návrat.

(7) Všetky členské štáty by mali využívať vnútroštátne systémy správy prípadov návratu („vnútroštátne systémy RECAMAS“), ktorými sa zabezpečí, aby sa konania o návrate vykonávali systematicky a rýchlo. S cieľom zabezpečiť minimálnu úroveň účinnosti a efektívnosti by sa vnútroštátny systém RECAMAS mal zakladať buď na vzorovom dokumente a špecifikáciách vypracovaných agentúrou Frontex (ďalej len „vzor RECAMAS“), alebo na referenčnej implementácii IT vyvinutej agentúrou Frontex a založenej na vzore RECAMAS (ďalej len „systém RECAMAS agentúry Frontex“), alebo na kombinácii vzoru RECAMAS a špecifických digitálnych modulov systému RECAMAS agentúry Frontex. Členské štáty môžu vypracovať svoj vnútroštátny systém RECAMAS a začleniť doň niektoré konkrétne moduly zo systému RECAMAS agentúry Frontex, napríklad aplikáciu na komunikáciu so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje konanie o návrate. Členské štáty, ktoré sa rozhodnú zaviesť systém RECAMAS agentúry Frontex alebo niektoré z jeho modulov, by ich mali integrovať do svojho vlastného digitálneho prostredia a ďalej ho prispôsobiť svojim potrebám. Systém RECAMAS agentúry Frontex by sa mal členským štátom poskytnúť ako samostatný neprodukčný informačný systém. Z tohto dôvodu by sa systém RECAMAS agentúry Frontex nemal prevádzkovať v živom produkčnom prostredí a nemal by obsahovať osobné údaje.

(8) S cieľom uľahčiť rýchlu a účinnú spoluprácu s tretími krajinami a tretími stranami nachádzajúcimi sa v tretích krajinách v kontexte konaní o readmisii a konaní o reintegrácii v súlade s platnými pravidlami o medzinárodnom prenose osobných

---

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1726/oj).

(5) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624 (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

(6) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2303 z 15. decembra 2021 o Agentúre Európskej únie pre azyl a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 439/2010 (Ú. v. EÚ L 468, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

údajov a pri náležitom rešpektovaní základných práv dotknutých osôb je potrebné na úrovni Únie zaviesť integrovaný systém správy prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a únijný systém správy prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“). Tieto systémy by mali umožňovať bezpečnú správu a výmenu informácií potrebných na identifikáciu štátnych príslušníkov tretích krajín, vydávanie cestovných dokladov, organizáciu návratových operácií a zabezpečenie reintegrácie a pomoci po príchode. Systém iRCMS by sa mal používať najmä na spravovanie konaní o readmisii a na tieto účely môže byť pripojený k digitálnym systémom správy prípadov readmisie v tretích krajinách. Systém RIAT by sa mal používať na spravovanie konaní o reintegrácii a mal by umožňovať tretím stranám, ktoré sú príslušné na poskytovanie reintegračnej pomoci, nahliadať do príslušných údajov a zaznamenávať ich. S cieľom zabezpečiť efektívne a plynulé využívanie týchto systémov oprávnenými používateľmi bez nutnosti odhlasovania sa a prihlasovania sa pri prístupe do rôznych systémov by systémy iRCMS a RIAT mali byť integrované do vnútroštátneho systému RECAMAS.

(9) Európsky vyhľadávací portál, zriadený nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817[(7)] a (EÚ) 2019/818[(8)], uľahčuje prístup k informačným systémom EÚ uvedeným v článku 4 bode 15 nariadenia (EÚ) 2019/817 a v článku 4 bode 15 nariadenia (EÚ) 2019/818 (ďalej len „informačné systémy EÚ“) a vyhľadávanie v nich. Európsky vyhľadávací portál by mal orgánom členských štátov a agentúram Únie umožňovať rýchly, plynulý, efektívny, systematický a kontrolovaný prístup k týmto systémom tým, že umožní súbežné vyhľadávanie. Orgány členských štátov, napríklad migračné orgány, a agentúry Únie by mali využívať európsky vyhľadávací portál na vyhľadávanie v týchto systémoch, ak je to potrebné na plnenie ich úloh v súlade s ich prístupovými právami vyplývajúcimi z právnych aktov, ktorými sa tieto systémy riadia.

(10) Presné a spoľahlivé štatistiky sú nevyhnutné na zabezpečenie riadneho monitorovania a posudzovania efektívnosti procesov návratu, readmisie a reintegrácie. Centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky (ďalej len „CRRS“) umožňuje vytvárať štatistiky na základe údajov z informačných systémov EÚ. Keďže CRRS je štatistický nástroj, ktorý už existuje na úrovni Únie, bolo by efektívne – s cieľom zabrániť zdvojeniu digitálnych nástrojov – využiť aj tento digitálny nástroj, aby bolo možné vytvárať presné a spoľahlivé štatistiky v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie. CRRS by preto malo byť schopné vytvárať takéto štatistiky na základe údajov z vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, a malo by sa preto zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Štatistiky by mali byť sprístupnené príslušným orgánom, agentúre Frontex, agentúre eu-LISA a Komisii v súlade s ich príslušnými zodpovednosťami.

(11) V niekoľkých členských štátoch sú existujúce systémy správy prípadov návratu prepojené s inými príslušnými vnútroštátnymi systémami a databázami, ako sú napríklad systémy správy prípadov azylu alebo informačné systémy slúžiace na podporu justičných orgánov, ktoré obsahujú údaje priamo alebo nepriamo podporujúce

---

(7) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/817/oj).

(8) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).

správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie. V ostatných členských štátoch sa v súčasnosti vyvíjajú systémy správy prípadov návratu. V dôsledku toho by sa členským štátom malo umožniť zachovať a rozvíjať tieto pripojenia a zabezpečiť, aby ich vnútroštátne systémy RECAMAS boli navrhnuté tak, aby umožňovali pripojenie k iným relevantným vnútroštátnym systémom, a to v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a pri rešpektovaní základného práva na súkromie a ochranu údajov.

(12) Príslušné orgány, ostatné vnútroštátne orgány a agentúra Frontex by mali mať možnosť zaznamenávať do systémov správy prípadov návratu, readmisie a reintegrácie všetky údaje vrátane osobných údajov, ktoré sú potrebné na účinné vykonanie týchto konaní. Údaje by sa mali obmedziť na to, čo je nevyhnutné na účinnú správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie, a každý orgán by mal zabezpečiť, aby údaje, ktoré zaznamenáva, boli správne a aktuálne.

(13) Na základe anonymizovaných údajov by príslušné orgány, ostatné vnútroštátne orgány a agentúra Frontex mali zabezpečiť poskytovanie spoľahlivých a presných štatistík v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie.

(14) Všetky operácie spracúvania osobných údajov vykonávané na základe tohto nariadenia by mali byť v príslušných prípadoch v súlade s nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679[(9)] a (EÚ) 2018/1725[(10)].

(15) Príslušné orgány by mali mať priamy prístup iba k údajom, ktoré zaznamenali do vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT. Ak sa však na základe používania európskeho vyhľadávacieho portálu alebo systému iRCMS alebo systému RIAT zistilo, že na toho istého štátneho príslušníka tretej krajiny sa vzťahuje viacero prípadov návratu vo viacerých členských štátoch, každému príslušnému orgánu, ktorý zaznamenal údaje o tomto štátnom príslušníkovi tretej krajiny, by mal druhý príslušný orgán na základe žiadosti uvedenej v článku 36 nariadenia (EÚ) 2026/2280 poskytnúť údaje zaznamenané o tomto štátnom príslušníkovi tretej krajiny na účely spracovania daného prípadu. V príslušných prípadoch by sa požadované údaje mali vymieňať prostredníctvom zabezpečeného komunikačného kanála („komunikačný portál“). Po získaní súhlasu príslušného orgánu, ktorý údaje zaznamenal, by agentúra Frontex mala mať možnosť nahliadať do údajov zaznamenaných vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a v systéme RIAT, a to výlučne na účely, na ktoré boli tieto údaje zaznamenané.

(16) Príslušné orgány a agentúra Frontex by mali mať povinnosť a technickú možnosť opravovať a vymazávať nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané údaje, ktoré sami zaznamenali. Pokiaľ ide o osobné údaje, táto povinnosť by sa mala plniť v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov. Ak sa príslušný orgán alebo agentúra Frontex dozvedia, že iný príslušný orgán zaznamenal fakticky nesprávne údaje, mal by o týchto nesprávnych údajoch čo najskôr informovať príslušný orgán, ktorý údaje zaznamenal. Tieto informácie by sa mali zasielať prostredníctvom komunikačného portálu.

---

(9) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

(10) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

(17) Aby sa zaistila minimálna úroveň efektívnosti systémov správy prípadov návratu, readmisie a reintegrácie, mali by sa stanoviť funkčné požiadavky. Tieto funkcie by mali umožniť pridelenie jedinečného identifikátora každému prípadu a účinné spracúvanie prípadov vrátane automatizovaného vytvárania prípadov, overovania totožnosti a sledovania statusu konania a lehôt v reálnom čase, vyhľadávania údajov zo Schengenského informačného systému, bezpečnej výmeny údajov s tretími krajinami a príslušnými orgánmi pri súčasnom uľahčení digitálnej komunikácie so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, automatizácie kľúčových postupov ako podávanie žiadostí o readmisiu, vydávania rozhodnutí o návrate, generovania zápisov v Schengenskom informačnom systéme a vytvárania európskeho príkazu na návrat v Schengenskom informačnom systéme, správy prípadov reintegrácie s podporou informačných technológií vrátane finančného riadenia, zabezpečenia kvality a monitorovania výkonnosti programov pomoci, ako aj mechanizmov na podávanie sťažností a sledovanie incidentov, operačných nástrojov na rezerváciu letov, správy cestovných dokladov a logistickej koordinácie s cieľom uľahčiť praktickú realizáciu návratových operácií, analytických spôsobilosti na predvídanie výkyvov v počte prípadov, generovania štatistík na účely monitorovania a zabezpečenia transparentnosti pri uplatňovaní návratových politík. Ak sa to počas fázy vývoja považuje za relevantné, funkcie systémov by mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689[(11)].

(18) Údaje potrebné na správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie nie sú v informačných systémoch EÚ vždy k dispozícii, a to buď preto, že tieto údaje nie je možné do informačných systémov EÚ zaznamenať, napríklad preto, že niektoré kategórie údajov týkajúcich sa dôkazov *prima facie* o štátnej príslušnosti v kontexte konaní o readmisii sú príliš špecifické na to, aby mohli byť uložené v systéme Eurodac alebo v Schengenskom informačnom systéme, alebo preto, že údaje ešte neboli zaznamenané v informačných systémoch EÚ alebo už boli z nich vymazané. V týchto prípadoch a v prípade potreby by členské štáty mali mať možnosť rýchlo a bezpečne zdieľať údaje potrebné na účely správy prípadov návratu, readmisie a reintegrácie. Jednotné kontaktné miesta by mali takúto výmenu koordinovať a uľahčovať.

(19) Mal by sa zriadiť komunikačný portál, ktorý by jednotným kontaktným miestam členských štátov a agentúram Únie poskytoval technické prostriedky na rýchle, bezpečné a efektívne zdieľanie údajov potrebných na správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie, ak tieto údaje nie sú k dispozícii v príslušných informačných systémoch EÚ. Komunikačný portál by mal prepojiť všetky vnútroštátne systémy RECAMAS, ako aj agentúru Frontex prostredníctvom platformy integrovaného riadenia návratov („IRMA“), a umožniť tak efektívnu výmenu údajov. Členské štáty by mali využívať komunikačný portál v prípadoch, keď je zdieľanie takýchto údajov nevyhnutné na plnenie ich úloh, a to v súlade s ich príslušnými prístupovými právami a uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov.

(20) Agentúra Frontex by mala vychádzať zo svojich vlastných odborných znalostí a naďalej rozvíjať vzor RECAMAS. Ako častý používateľ existujúcich systémov správy prípadov readmisie a hlavný používateľ systému RIAT je agentúra Frontex v najlepšej pozícii na to, aby prevzala zodpovednosť za vývoj, technický rozvoj

---

(11) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1689 z 13. júna 2024, ktorým sa stanovujú harmonizované pravidlá v oblasti umelej inteligencie a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 300/2008, (EÚ) č. 167/2013, (EÚ) č. 168/2013, (EÚ) 2018/858, (EÚ) 2018/1139 a (EÚ) 2019/2144 a smernice 2014/90/EÚ, (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2020/1828 (akt o umelej inteligencii) (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L, 2024/1689, 12.7.2024).

a prevádzkové riadenie systému iRCMS a systému RIAT. Keďže systémy správy prípadov návratu zostanú na vnútroštátnej úrovni, členské štáty by mali naďalej niesť zodpovednosť za vývoj, technický rozvoj a prevádzkové riadenie vnútroštátnych systémov RECAMAS.

(21) Pri vývoji komunikačného portálu by sa malo uprednostňovať opätovné použitie existujúcich, dobre fungujúcich digitálnych infraštruktúr na poskytovanie údajov medzi migračnými orgánmi, keďže by to umožnilo rýchlejšiu technickú implementáciu komunikačného portálu a prispelo by to k zníženiu jeho finančných nákladov. Komunikačný portál by preto mohol byť založený na existujúcej digitálnej infraštruktúre, za ktorú v súčasnosti zodpovedá agentúra eu-LISA, ako je digitálna infraštruktúra, na ktorej sú založené systémy SIRENE alebo DublinNet. Agentúra eu-LISA by preto mala prevziať zodpovednosť za vývoj, technický rozvoj a prevádzkové riadenie tohto bezpečného komunikačného kanála, ako aj za monitorovanie vývoja vo výskume relevantnom pre prevádzkové riadenie. S cieľom aktualizovať mandát agentúry eu-LISA a zveriť jej úlohu podporovať agentúru Frontex pri vývoji systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS a systému RIAT by sa malo príslušné nariadenie zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(22) Digitálna výmena informácií s tretími krajinami zapojenými do konaní o readmisii prispieva k efektívnejšej spolupráci a umožňuje včasné spracúvanie prípadov readmisie. Ak sa v príslušných dohodách s danou treťou krajinou stanovuje takáto digitálna výmena informácií, agentúra Frontex by mala na žiadosť Komisie zaviesť potrebné technické opatrenia, ktoré umožnia bezpečný prenos dotknutých informácií. Takáto spolupráca by sa mala obmedziť na informácie potrebné pre konkrétny prípad readmisie a nemala by tretej krajine poskytovať všeobecný prístup k systému iRCMS ani k informáciám, ktoré sa v ňom nachádzajú.

(23) Aby sa zaistila účinná spolupráca všetkých zainteresovaných strán a adekvátne riadenie a koordinácia fázy vývoja vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj komunikačného portálu, mala by sa zriadiť rada pre riadenie programu. Mala by sa skladať z 10 členov vymenovaných riadiacou radou agentúry Frontex, správnou radou agentúry eu-LISA, výkonnými riaditeľmi agentúr Frontex a eu-LISA a Komisiou. Rada pre riadenie programu by mala zasadať pravidelne až do uvedenia všetkých vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky. Rada pre riadenie programu by mala naďalej zasadať aj po uvedení prevádzky. Rada pre riadenie programu by mala pravidelne vypracúvať správy a mala by ich predkladať riadiacej rade agentúry Frontex a správnej rade agentúry eu-LISA.

(24) Je nevyhnutné zabezpečiť vysokú úroveň bezpečnosti vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu, pretože tieto systémy spracúvajú citlivé operačné a osobné údaje, ktorých vyzradenie by mohlo ohroziť práva, bezpečnosť a súkromie jednotlivcov. Zároveň je nevyhnutné zachovať dôvernosť, integritu a dostupnosť informácií, ktoré si vymieňajú členské štáty, agentúra Frontex a agentúra eu-LISA, a tým udržiavať dôveru a zabezpečiť účinné fungovanie spolupráce v oblasti riadenia návratu. Členské štáty, agentúra Frontex a agentúra eu-LISA by preto mali zabezpečiť vysokú úroveň bezpečnosti údajov v systémoch, za ktoré zodpovedajú. Na tento účel by členské štáty, agentúra Frontex a agentúra eu-LISA mali implementovať technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov a iných údajov spracúvaných v týchto systémoch pred náhodným alebo nezákonným zničením, stratou, pozmenením, neoprávneným zverejnením alebo prístupom k týmto údajom. Týmito opatreniami by sa mala najmä zabezpečiť fyzická

ochrana, kontrola prístupu, kontrola uchovávania, kontrola používateľov, kontrola prístupu k údajom, kontrola komunikácie, kontrola zaznamenávania údajov, kontrola prepravy, obnova, spoľahlivosť, integrita a vnútorný audit vrátane automatickej detekcie relevantných udalostí, ktoré môžu naznačovať bezpečnostný incident, a to do 24 hodín.

(25) Aby sa zaistila zákonnosť spracúvania údajov, zaručila integrita a bezpečnosť údajov a umožnil účinný dohľad, mali by sa zaznamenávať všetky operácie spracúvania údajov vykonávané vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS, systéme RIAT a na komunikačnom portáli. Príslušné orgány, dozorné orgány pre ochranu údajov a prípadne aj agentúry Frontex a eu-LISA by mali mať prístup k logom v rozsahu nevyhnutnom na plnenie svojich príslušných úloh.

(26) Osobné údaje zaznamenané vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT by sa nemali uchovávať dlhšie, než je nevyhnutné na účely, na ktoré sa údaje spracúvajú. Desaťročné obdobie uchovávania údajov je z operačného hľadiska nevyhnutné na to, aby príslušné orgány mohli v priebehu času identifikovať, monitorovať a posudzovať prípady súvisiace s návratom, a to aj v prípadoch, keď sa jednotlivci objavia znova pod inou totožnosťou, a aby sa zabezpečila kontinuita spracúvania prípadov naprieč jednotlivými konaniami a orgánmi. Zároveň treba podporovať prípravu, vydávanie, uznávanie a presadzovanie rozhodnutí o návrate, zákazov vstupu a súvisiacich následných opatrení vrátane overovania ich dodržiavania, riadenia rizík opätovného vstupu a spracovania následných žiadostí alebo odvolaní, ako aj zabraňovať zneužívaniu programov reintegračnej pomoci vrátane opakovaných žiadostí v rôznych členských štátoch. Ak trvanie zákazu vstupu presahuje 10 rokov, uchovávanie údajov počas trvania tohto zákazu je nevyhnutné, aby orgány mohli tento zákaz účinne overovať a presadzovať a aby bolo možné viesť presné záznamy na účely riadenia hraníc, kontroly migrácie a verejnej bezpečnosti. Aby sa zabezpečilo účinné vymazanie údajov, systémy by mali umožňovať automatické vymazanie údajov po uplynutí obdobia uchovávania. Vzhľadom na to, že agentúra Frontex nevydáva rozhodnutia o návrate, mali by sa na ňu vzťahovať osobitné pravidlá a kratšie obdobie uchovávania, ako je stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) …/… *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

(27) Dotknuté osoby by mali mať možnosť účinne uplatňovať svoje práva v súlade s nariadeniami (EÚ) 2016/679 a (EÚ) 2018/1725.

(28) Nariadenie (EÚ) 2018/1725 by sa malo uplatňovať na spracúvanie osobných údajov agentúrami Frontex a eu-LISA podľa tohto nariadenia, zatiaľ čo nariadenie (EÚ) 2016/679 by sa malo uplatňovať na spracúvanie osobných údajov členskými štátmi podľa tohto nariadenia. V tomto nariadení sú dodržané základné práva a zásady uznané v Charte základných práv Európskej únie. Spracúvanie osobných údajov podľa tohto nariadenia by sa malo vykonávať najmä v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov a spôsobom, pri ktorom sa zaručuje plné dodržiavanie týchto práv a zásad.

(29) Aby sa podporilo operačné monitorovanie, mali by sa príslušné štatistické údaje z vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT automaticky zaznamenávať do CRRS.

(30) V záujme zaistenia zodpovednosti a účinného riadenia ochrany údajov pri prevádzke systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu je potrebné vymedziť úlohy orgánov zapojených do spracúvania osobných údajov. Pri

rozdelení riadiacich úloh by sa mali zohľadňovať operačné zodpovednosti a technické kapacity zúčastnených subjektov v rámci každého príslušného systému. V súlade s tým by členské štáty mali určiť vnútroštátny orgán, ktorý bude pôsobiť ako prevádzkovateľ, pokiaľ ide o údaje vložené do vnútroštátneho systému RECAMAS a ich prevádzkové riadenie, zatiaľ čo agentúra Frontex by mala pôsobiť ako sprostredkovateľ údajov v prípadoch, keď zaznamenáva údaje do týchto systémov. V súvislosti so systémom iRCMS by sa každý členský štát mal považovať za prevádzkovateľa, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré do tohto systému zaznamenáva. Agentúra Frontex by sa mala považovať za sprostredkovateľa údajov, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré zaznamenáva v systéme iRCMS, a za orgán zodpovedný za prevádzkové riadenie. V súvislosti so systémom RIAT by sa každý členský štát mal považovať za prevádzkovateľa, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré do tohto systému zaznamenáva o prípadoch z vnútroštátnych programov reintegračnej pomoci. Členské štáty a agentúra Frontex by sa mali považovať za spoločných prevádzkovateľov v súvislosti so spracúvaním osobných údajov zaznamenaných v systéme RIAT v prípadoch, ktoré sa riešia v rámci programu EÚ v oblasti reintegračnej pomoci. Agentúra Frontex by sa mala považovať za sprostredkovateľa údajov v súvislosti so spracúvaním údajov, ktoré zaznamenáva o prípadoch z vnútroštátnych programov reintegračnej pomoci spravovaných v systéme RIAT, a v súvislosti s prevádzkovým riadením systému RIAT. Pokiaľ ide o komunikačný portál, členské štáty a agentúra Frontex by sa mali považovať za spoločných prevádzkovateľov v súvislosti so spracúvaním osobných údajov, ktoré sa prostredníctvom komunikačného portálu vymieňajú. Agentúra eu-LISA by sa mala považovať za sprostredkovateľa v súvislosti s prevádzkovým riadením komunikačného portálu.

(31) S cieľom zabezpečiť bezpečnú a zákonnú prevádzku vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu by mali zamestnanci príslušných orgánov, agentúry Frontex a agentúry eu-LISA, ktorí sú oprávnení na prístup k týmto systémom, absolvovať primeranú a pravidelnú odbornú prípravu.

(32) Určité údaje obsiahnuté v Schengenskom informačnom systéme, ktoré sú relevantné na účely návratu, readmisie a reintegrácie, budú pravdepodobne musieť zostať k dispozícii členským štátom na účely pokračovania správy prípadov návratu aj po tom, ako bude príslušný zápis zo systému vymazaný. Tieto informácie môžu byť potrebné na identifikáciu danej osoby a na zistenie jej predchádzajúcej histórie návratov v prípade, ak táto osoba následne opäť vstúpi na územie členských štátov a bude sa na ňu vzťahovať nové konanie o návrate. Uchovávaním relevantných informácií vo vnútroštátnych systémoch v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany a uchovávania údajov, ktoré sa vzťahujú na vnútroštátne systémy RECAMAS, by sa zabezpečila ich dostupnosť pre takéto následné konania a umožnila by sa identifikácia osoby, a to aj v prípadoch, keď rozhodnutie o návrate vydal iný členský štát a následne bolo uznané v súlade s uplatniteľnými pravidlami o vzájomnom uznávaní. Členské štáty by preto mali mať možnosť prístupu a uchovávania údajov obsiahnutých v zápisoch na účely návratu uvedených v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860[12]. Keďže sa pri tejto možnosti počíta s prístupom k zápisom

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1860/oj).

na účely návratu, mali by ju uplatňovať členské štáty, ktoré využívajú Schengenský informačný systém v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1860. Osobitná pozornosť by sa mala venovať kvalite údajov v Schengenskom informačnom systéme. Ak má členský štát k dispozícii relevantné doplňujúce alebo upravené údaje alebo má dôkazy naznačujúce, že údaje sú vecne nesprávne alebo boli uchovávané nezákonne, mal by o tom prostredníctvom výmeny doplňujúcich informácií informovať členský štát, ktorý zápis vydal, v súlade so stanovenými postupmi, aby mohli byť údaje obsiahnuté v zápise doplnené, upravené alebo vymazané. Nariadenie (EÚ) 2018/1860 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(33) Aby sa zaistila efektívna, bezpečná a štandardizovaná komunikácia medzi orgánmi členských štátov, ako aj medzi týmito orgánmi a centrálnou jednotkou ETIAS zriadenou podľa článku 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240[13], mal by komunikačný portál slúžiť aj ako kanál pre komunikáciu vyžadovanú podľa nariadení (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818. Využitie komunikačného portálu na tento účel by umožnilo rýchlejšiu technickú implementáciu komunikačného prostriedku. Nariadenia (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(34) S cieľom zabezpečiť účinné, bezpečné a riadne uvedenie vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky je potrebné stanoviť flexibilný prístup, pokiaľ ide o dátum, od ktorého sa majú tieto systémy používať. Členské štáty by mali byť povinné zaviesť a používať vnútroštátny systém RECAMAS najneskôr do štyroch rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a oznámiť Komisii a agentúre Frontex dátum, od ktorého ho začnú používať. Aby sa zaistilo jednotné a spoľahlivé uvedenie jednotlivých komponentov celkovej architektúry do prevádzky, Komisia by mala prostredníctvom vykonávacích aktov určiť termín dokončenia vývoja systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu po úspešnom ukončení komplexných testov. Na tomto základe by členské štáty mali v stanovených lehotách prijať opatrenia potrebné na integráciu systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do svojich vnútroštátnych systémov RECAMAS a informovať Komisiu a agentúru Frontex o úspešnej integrácii. Agentúra Frontex by mala rovnako prijať potrebné opatrenia na integráciu komunikačného portálu do IRMA a informovať o tom Komisiu. Začatie prevádzky systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu v dotknutých členských štátoch a prípadne ich prevádzkovanie zo strany agentúry Frontex by mala Komisia následne stanoviť prostredníctvom vykonávacích aktov, a to na základe vyhlásení o úspešnej integrácii a komplexnom testovaní. Komisia by mala informovať Európsky parlament a Radu o takto stanovených príslušných dátumoch a tieto vykonávacie akty by mali byť uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Členské štáty a prípadne agentúra Frontex by mali začať používať systém iRCMS, systém RIAT a komunikačný portál od takto stanovených dátumov.

(35) Na účely vyvinutia a zdokonaľovania svojich vnútroštátnych systémov RECAMAS by mali členské štáty využívať finančnú podporu Únie v súlade s [nariadením Európskeho parlamentu a Rady .../..., ktorým sa stanovuje podpora Únie pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2028 až 2034]. Vývoj a údržba systému RECAMAS agentúry

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu by mali byť financované z rozpočtu EÚ.

(36) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zlepšiť efektívnosť správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie prostredníctvom digitalizovaných nástrojov a interoperabilných systémov, a tak prispieť k účinnému fungovaniu priestoru bez vnútorných hraníc, nemožno dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale vzhľadom na rozsah alebo účinky opatrenia na zabezpečenie spoločného a koherentného prístupu medzi členskými štátmi ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže EÚ prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

(37) Aby sa zaistili jednotné podmienky na vykonávanie tohto nariadenia, mali by byť Komisii udelené vykonávacie právomoci na stanovenie technických a prevádzkových požiadaviek na jednotné uplatňovanie funkčných vlastností vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, na stanovenie technických požiadaviek potrebných na pripojenie ku komunikačnému portálu, na stanovenie technických požiadaviek potrebných na zaznamenávanie údajov do CRRS, ako aj konkrétnych typov údajov potrebných na zaznamenávanie údajov o statuse prípadov a na stanovenie formátov pre komunikáciu prostredníctvom komunikačného portálu. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011[(14)].

(38) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, by sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu malo do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení malo rozhodnúť, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

(39) [Írsko sa zúčastňuje na tomto nariadení v súlade s článkom 5 ods. 1 Protokolu č. 19, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, a v súlade s článkom... rozhodnutia Rady.../... *[rozhodnutie Rady prijaté na základe článku 4 Protokolu č. 19]*.] alebo [Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s Protokolom č. 19 o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, a s výhradou uplatňovania článku 4 uvedeného protokolu Írsko ním nie je viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.]

(40) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES[(15)].

---

(14) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

(15) Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského acquis (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj).

(41) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES[16].

(42) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ[17].

(43) Pokiaľ ide o Cyprus, toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 1 Aktu o pristúpení z roku 2003.

(44) V súlade s článkom 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal […] svoje stanovisko,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Kapitola 1
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá týkajúce sa digitalizácie správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie, najmä pravidlá týkajúce sa digitálnych systémov správy prípadov, ich vývoja, prevádzky a povinností orgánov, ktoré ich prevádzkujú.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „informačné systémy EÚ“ sú rozsiahle informačné systémy uvedené v článku 4 bode 15 nariadenia (EÚ) 2019/817 a článku 4 bode 15 nariadenia (EÚ) 2019/818;

---

(16) Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj).

(17) Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj).

2. „centralizovaný systém“ je systém, v ktorom sa kontrola, rozhodovanie alebo spracovanie údajov sústreďuje v jednom ústrednom orgáne;

3. „federovaný systém“ je systém, v ktorom si samostatné subjekty zachovávajú právnu a prevádzkovú nezávislosť a zároveň spolupracujú na základe spoločného rámca, protokolu alebo súboru pravidiel;

4. „štátny príslušník tretej krajiny“ je štátny príslušník tretej krajiny v zmysle vymedzenia uvedeného v článku 3 bode 1 nariadenia (EÚ) 2026/2280;

5. „rozhodnutie o návrate“ je rozhodnutie o návrate v zmysle vymedzenia uvedeného v článku 3 bode 4 nariadenia (EÚ) 2026/2280;

6. „príslušný orgán“ je ktorýkoľvek z príslušných orgánov uvedených v článku 41 nariadenia (EÚ) 2026/2280;

7. „príslušný orgán pôvodu“ je príslušný orgán, ktorý zaznamenáva údaje vo svojom vnútroštátnom systéme správy prípadov návratu (ďalej len „vnútroštátny systém RECAMAS“), v integrovanom únijnom systéme správy prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) alebo v únijnom systéme správy prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“);

8. „prípad“ je digitálny súbor vytvorený vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS alebo v systéme RIAT týkajúci sa návratu, readmisie a prípadne reintegrácie štátneho príslušníka tretej krajiny;

9. „súbeh viacerých prípadov“ sú dva alebo viaceré prípady v dvoch alebo viacerých členských štátoch týkajúce sa toho istého štátneho príslušníka tretej krajiny;

10. „referenčná implementácia IT“ je jedno IT riešenie alebo súbor opakovane použiteľných IT riešení vrátane ich dokumentácie, ktoré boli vyvinuté na podporu členských štátov pri vykonávaní tohto nariadenia a navrhnuté tak, aby ich členské štáty ďalej prispôsobovali svojim osobitným prevádzkovým potrebám;

11. „iné vnútroštátne relevantné informačné systémy“ sú informačné systémy, ktoré priamo alebo nepriamo podporujú správu prípadov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT, vrátane azylových systémov, informačných systémov na podporu justičných orgánov, databáz cudzincov, vnútroštátnych systémov rezervácie letov, informačných systémov o trestnej činnosti, automatizovaných systémov identifikácie odtlačkov prstov.

Článok 3

Technická architektúra

1. Digitalizácia správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie sa zabezpečí vytvorením, sfunkčnením a účinným využívaním:

   a) vnútroštátneho systému správy prípadov návratu, ktorý môže byť centralizovaný alebo federovaný, v každom členskom štáte (vnútroštátny systém RECAMAS);

   b) integrovaného únijného systému správy prípadov readmisie integrovaného do každého vnútroštátneho systému RECAMAS (systém iRCMS);

c) únijného systému správy prípadov reintegrácie integrovaného do každého vnútroštátneho systému RECAMAS (systém RIAT);

d) európskeho vyhľadávacieho portálu zriadeného nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818;

e) centrálneho úložiska na účely podávania správ a štatistiky (ďalej len „CRRS“) zriadeného nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818;

f) komunikačného portálu uvedeného v článku 14, ktorý poskytuje komunikačnú infraštruktúru ako bezpečný komunikačný kanál medzi orgánmi používajúcimi rôzne vnútroštátne systémy RECAMAS.

2. Členské štáty vyvinú svoje vnútroštátne systémy RECAMAS na základe jednej z týchto možností:

a) vzorového dokumentu a špecifikácií vypracovaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „agentúra Frontex“) (ďalej len „vzor RECAMAS“);

b) referenčnej implementácie IT, ktoré pozostávajú z niekoľkých digitálnych modulov, boli vyvinuté agentúrou Frontex a sú založené na vzore RECAMAS, pričom členské štáty ich prijmú a ďalej prispôsobia svojim osobitným prevádzkovým potrebám (ďalej len „systém RECAMAS agentúry Frontex“);

c) kombinácie vzoru RECAMAS a osobitných digitálnych modulov systému RECAMAS agentúry Frontex, ako sa podrobne uvádza vo vzore RECAMAS.

Článok 4

Ciele digitalizácie správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie

Ciele digitalizácie správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie sú:

a) podpora vykonávania spoločného systému Únie pre návrat v súlade s nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1349[(18)] a (EÚ) 2026/2280;

b) podpora príslušných orgánov pri vydávaní a vykonávaní rozhodnutí o návrate v súlade s nariadeniami (EÚ) 2024/1349 a (EÚ) 2026/2280;

c) podpora príslušných orgánov pri spracúvaní a vykonávaní readmisie v súlade s nariadeniami (EÚ) 2024/1349 a (EÚ) 2026/2280;

d) podpora príslušných orgánov pri spracúvaní a vykonávaní reintegračnej pomoci v súlade s nariadeniami (EÚ) 2024/1349, (EÚ) 2026/2280 a (EÚ) …/… [nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži];

e) poskytovanie spoľahlivých a presných štatistík o návrate, readmisii a reintegrácii, a to aj na účely monitorovania a hodnotenia, poskytovania informácií pre tvorbu politík založenú na dôkazoch a operačného využívania v súlade s nariadeniami (EÚ) 2024/1349 a (EÚ) 2026/2280.

(18) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1349 zo 14. mája 2024, ktorým sa stanovuje konanie o návrate na hraniciach a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1148 (Ú. v. EÚ L, 2024/1349, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1349/oj).

Článok 5

Informačné systémy EÚ

S cieľom uľahčiť spracúvanie údajov uvedených v článku 7 a identifikáciu súbehu viacerých prípadov každý príslušný orgán používajúci vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT využíva európsky vyhľadávací portál na prístup do informačných systémov EÚ v súlade s právnymi nástrojmi upravujúcimi tieto informačné systémy EÚ a s nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818.

Článok 6

Pripojenie k iným vnútroštátnym relevantným informačným systémom

Na účely pripojenia vnútroštátneho systému RECAMAS k iným vnútroštátnym relevantným informačným systémom v súlade s vnútroštátnym právom zabezpečia členské štáty technickú kompatibilitu medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS a uvedenými systémami v záujme rýchleho, bezpečného a účinného prenosu údajov do uvedených systémov a z nich.

Kapitola 2
SYSTÉMY SPRÁVY PRÍPADOV

Článok 7

Zaznamenávanie údajov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT

1. Príslušné orgány zaznamenávajú, ak sú k dispozícii, vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT údaje uvedené v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2026/2280, ktoré sú primerané, relevantné a obmedzené na to, čo je potrebné na zabezpečenie súladu s *nariadeniami (EÚ) 2024/1349,* (EÚ) 2026/2280 a (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

2. S výhradou súhlasu príslušného orgánu agentúra Frontex zaznamenáva údaje uvedené v odseku 1 tohto článku vo vnútroštátnych systémoch RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT, ak sú k dispozícii, pri výkone svojich právomocí a pri plnení svojich úloh v súlade s oddielom [8] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

3. Každý príslušný orgán a prípadne agentúra Frontex sú zodpovedné za zabezpečenie toho, aby údaje, ktoré zaznamenávajú vo vnútroštátnych systémoch RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT, boli správne a aktuálne.

4. Agentúra Frontex môže pri vykonávaní únijného programu reintegračnej pomoci udeliť tretím stranám zodpovedným za reintegračnú pomoc právo zaznamenávať v systéme RIAT údaje týkajúce sa reintegrácie uvedené v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2026/2280. Tretie strany zodpovedné za reintegračnú pomoc sú zodpovedné za zabezpečenie toho, aby údaje, ktoré zaznamenávajú v systéme RIAT, boli správne a aktuálne.

Článok 8

Nahliadanie do údajov zaznamenaných vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT

1. Každý príslušný orgán pôvodu môže vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT nahliadať len do údajov, ktoré tam zaznamenal.

2. S výhradou súhlasu príslušného orgánu pôvodu agentúra Frontex môže nahliadať do údajov zaznamenaných vo vnútroštátnych systémoch RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT pri výkone svojich právomocí a pri plnení svojich úloh v súlade s oddielom [8] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

3. Ak je štátny príslušník tretej krajiny predmetom súbehu viacerých prípadov, každému dotknutému príslušnému orgánu pôvodu poskytne iný dotknutý príslušný orgán pôvodu na požiadanie podľa článku 36 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2026/2280 zaznamenané údaje o tomto štátnom príslušníkovi tretej krajiny. V prípade potreby sa uvedené údaje v súlade s článkom 36 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2026/2280 vymieňajú prostredníctvom komunikačného portálu.

4. V prípade systému RIAT môže agentúra Frontex pri vykonávaní únijného programu reintegračnej pomoci udeliť tretím stranám zodpovedným za reintegračnú pomoc právo nahliadať do údajov týkajúcich sa reintegrácie uvedených v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2026/2280.

Článok 9

Oprava a vymazanie údajov zaznamenaných vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT

1. Každý príslušný orgán pôvodu alebo agentúra Frontex bezodkladne opravia alebo vymažú všetky nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané údaje, ktoré zaznamenali vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS alebo systéme RIAT. Iba príslušný orgán pôvodu alebo agentúra Frontex, ktorí takéto údaje zaznamenali, sú oprávnení ich opraviť alebo vymazať.

2. Ak má príslušný orgán informácie naznačujúce, že údaje zaznamenané vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT sú nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané, čo najskôr o tom informuje príslušný orgán pôvodu alebo prípadne agentúru Frontex prostredníctvom komunikačného portálu.

3. Ak má agentúra Frontex informácie naznačujúce, že údaje zaznamenané príslušným orgánom pôvodu vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a systéme RIAT sú nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané, čo najskôr o tom informuje príslušný orgán pôvodu prostredníctvom komunikačného portálu.

4. Tretie strany zodpovedné za reintegračnú pomoc bezodkladne opravia alebo vymažú všetky nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané údaje, ktoré zaznamenali v systéme RIAT. Ak má tretia strana zodpovedná za reintegračnú pomoc informácie naznačujúce, že údaje zaznamenané v systéme RIAT sú nesprávne, neúplné alebo nezákonne zaznamenané, čo najskôr o tom informuje agentúru Frontex.

Článok 10

Funkčné vlastnosti vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT

1. Vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT majú tieto funkčné vlastnosti:

a) vydávanie jedinečného identifikátora prideleného každému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, v súvislosti s ktorým sa otvoril prípad, pokiaľ ide o návrat, readmisiu a prípadne reintegráciu;

b) možnosť automatizovať vytvorenie prípadu po ukončení oprávneného pobytu štátneho príslušníka tretej krajiny;

c) identifikácia súbehu viacerých prípadov prostredníctvom vyhľadávania v informačných systémoch EÚ v súlade s príslušnými prístupovými právami a prostredníctvom systému iRCMS a systému RIAT;

d) automatické získavanie potrebných údajov uvedených v článku 7 medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS, systémom iRCMS a systémom RIAT;

e) možnosť prístupu k údajom obsiahnutým v zápisoch na účely návratu uvedených v článku 4 nariadenia (EÚ) 2018/1860 a v európskom príkaze na návrat uvedenom v článku 5 ods. 13 nariadenia (EÚ) 2026/2280;

f) možnosť prístupu k údajom uvedeným v článku 27 ods. 4 a článku 28 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1358[(19)];

g) možnosť prispôsobiť vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT s cieľom zosúladiť systémy s procedurálnym pracovným postupom a súvisiacimi lehotami uplatniteľnými podľa právnych a administratívnych požiadaviek;

h) možnosť monitorovať uplatniteľné lehoty a priorizovať prípady,

i) možnosť pre príslušné orgány a štátnych príslušníkov tretích krajín bezpečne komunikovať a vymieňať si dokumenty digitálnymi prostriedkami vrátane možnosti pre štátnych príslušníkov tretích krajín používať osobitnú mobilnú aplikáciu;

j) možnosť bezpečnej výmeny údajov uvedených v článku 7 medzi príslušnými orgánmi a medzi príslušnými orgánmi a agentúrou Frontex prostredníctvom komunikačného portálu;

k) prístup k príslušným materiálom odbornej prípravy členských štátov, agentúry Frontex a agentúry eu-LISA o návrate, readmisii a reintegrácii a o používaní vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT;

l) možnosť prideliť každému prípadu jeden alebo viacero statusov zodpovedajúcich fáze a typu konania (ďalej len „status prípadu“) vrátane možnosti aktualizovať status prípadu v prípade zrušenia alebo pozastavenia rozhodnutia o návrate;

m) možnosť získať prehľad a členenie všetkých prípadov, najmä podľa tretej krajiny a statusu prípadu;

---

(19) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1358 zo 14. mája 2024 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie biometrických údajov s cieľom účinne uplatňovať nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1351 a (EÚ) 2024/1350 a smernicu Rady 2001/55/ES a identifikovať neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín a osoby bez štátnej príslušnosti, o žiadostiach orgánov presadzovania práva členských štátov a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/818 a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 (Ú. v. EÚ L 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

n) možnosť prenosu príslušných informácií do informačných systémov podporujúcich prácu justičných orgánov;

o) možnosť automatizácie vytvárania správ o údajoch, ktoré sú relevantné pre tvorbu štatistiky uvedenej v nariadení (EÚ) 2026/2280 a v článku 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007[20];

p) prediktívna analýza s cieľom predvídať výkyvy v počte prípadov na základe súčasných a minulých súhrnných alebo anonymizovaných štatistických údajov;

q) možnosť organizovať návratové operácie prostredníctvom jedného alebo viacerých systémov rezervácie letov.

2. Vo vzore RECAMAS sa stanovia podrobnosti o funkčných vlastnostiach uvedených v odseku 1.

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické a prevádzkové požiadavky potrebné na jednotné uplatňovanie funkčných vlastností stanovených v odseku 1 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Článok 11

Funkčné vlastnosti vnútroštátneho systému RECAMAS

1. Vnútroštátny systém RECAMAS má tieto funkčné vlastnosti:

a) technická podpora týkajúca sa riadenia evidovania štátnych príslušníkov tretích krajín;

b) technická podpora týkajúca sa riadenia počiatočných kontrol a overovaní vrátane kontrol zraniteľnosti;

c) technická podpora týkajúca sa riadenia identifikácie a potvrdzovania totožnosti a štátnej príslušnosti štátnych príslušníkov tretích krajín;

d) prístup k zoznamu uvedenému v článku 12 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226[21];

e) podpora týkajúca sa prípravy, vydávania a oznamovania rozhodnutí o návrate a príkazov na odsun;

f) možnosť automatizovať vytvorenie a aktualizáciu európskeho príkazu na návrat v Schengenskom informačnom systéme v súlade s nariadeniami (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2018/1861 a (EÚ) 2026/2280;

g) možnosť automatizovať vytvorenie a aktualizáciu zápisov na účely návratu a odopretia vstupu a pobytu v Schengenskom informačnom systéme v súlade s nariadeniami (EÚ) 2018/1860 a (EÚ) 2018/1861;

---

[20] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 z 11. júla 2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 311/76 o zostavovaní štatistík zahraničných pracovníkov (Ú. v. EÚ L 199, 31.7.2007, s. 23, ELI http://data.europa.eu/eli/reg/2007/862/oj).

[21] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2226/oj).

h) riadenie opatrení na predchádzanie úteku, zaistenia a alternatív k zaisteniu uvedené v kapitolách III, IV a VI nariadenia (EÚ) 2026/2280;

i) možnosť presunúť prípad z konania o návrate na hraniciach uplatniteľného podľa nariadenia (EÚ) 2024/1349 do konania o návrate uplatniteľného podľa nariadenia (EÚ) 2026/2280.

2. Vo vzore RECAMAS sa stanovia podrobnosti o funkčných vlastnostiach uvedených v odseku 1.

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické a prevádzkové požiadavky potrebné na jednotné uplatňovanie funkčných vlastností stanovených v odseku 1 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Článok 12

Funkčné vlastnosti systému iRCMS

1. Systém iRCMS má tieto funkčné vlastnosti:

a) možnosť automatizovať začatie readmisie po vydaní vykonateľného rozhodnutia o návrate;

b) možnosť automatizovať vytvorenie žiadosti o readmisiu;

c) možnosť bezpečnej komunikácie a výmeny údajov uvedených v článkoch 37, 38 a 39 nariadenia (EÚ) 2026/2280 s príslušnými orgánmi tretích krajín, a to aj prostredníctvom pripojenia k digitálnemu systému tretej krajiny a priameho zabezpečeného zasielania správ vrátane možnosti organizovať a vykonávať identifikačné pohovory prostredníctvom systému iRCMS;

d) možnosť riadiť prípady na základe vnútroštátnych a únijných readmisných nástrojov alebo zavedených postupov;

e) možnosť získať od príslušných orgánov tretích krajín výsledok overenia štátnej príslušnosti a zistenia totožnosti;

f) možnosť prijímať a tlačiť náhradné cestovné doklady;

g) možnosť rezervovať a spravovať lety, a to aj prostredníctvom možnosti komunikovať s tretími stranami zodpovednými za iné úlohy súvisiace s vykonaním návratu.

2. Vo vzore RECAMAS sa stanovia podrobnosti o funkčných vlastnostiach uvedených v odseku 1.

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické a prevádzkové požiadavky potrebné na jednotné uplatňovanie funkčných vlastností stanovených v odseku 1 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Článok 13

Funkčné vlastnosti systému RIAT

1. Systém RIAT má tieto funkčné vlastnosti:

a) prístup k relevantným informáciám o tretích krajinách, v ktorých sa bude poskytovať reintegračná pomoc, vrátane informácií o obsahu dostupnej reintegračnej pomoci;

b) možnosť, aby príslušný orgán pôvodu pri vykonávaní vnútroštátneho programu reintegračnej pomoci a agentúra Frontex pri vykonávaní únijného programu reintegračnej pomoci udelili tretím stranám zodpovedným za reintegračnú pomoc právo zaznamenávať údaje týkajúce sa reintegrácie uvedené v článku 7, nahliadať do nich, opravovať a vymazávať ich, a to v súlade s článkom 7 ods. 4, článkom 8 ods. 4 a článkom 9 ods. 4;

c) možnosť, aby príslušný orgán komunikoval v jednotlivých prípadoch s tretími stranami zodpovednými za reintegračnú pomoc;

d) možnosť rezervovať a spravovať lety, a to aj prostredníctvom možnosti komunikovať s tretími stranami zodpovednými za iné úlohy súvisiace s vykonaním návratu;

e) možnosť vykonávať, monitorovať a finančne riadiť reintegračnú pomoc, a to aj sledovaním čerpania rozpočtu na programy reintegračnej pomoci;

f) možnosť získať prehľad o reintegračnej pomoci poskytovanej konkrétnym štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorý sa vzťahuje na únijné aj vnútroštátne programy reintegračnej pomoci, na základe údajov vložených členskými štátmi a agentúrou Frontex;

g) možnosť riadiť prípady z únijných a vnútroštátnych programov reintegračnej pomoci;

h) možnosť vytvárať štatistiky o reintegrácii vrátane hodnotenia kvality reintegračnej pomoci;

i) možnosť riadiť následné posunutie do ďalších programov reintegračnej pomoci a vnútroštátnych schém tretích krajín týkajúcich sa reintegrácie;

j) možnosť vykonávať v prípadoch reintegračnej pomoci kontroly zabezpečenia kvality vrátane posúdenia plánov reintegrácie, monitorovania následných opatrení a zaznamenávania schvaľovacích a audítorských záznamov;

k) možnosť monitorovať výkon tretích strán zodpovedných za reintegračnú pomoc vrátane ukazovateľov týkajúcich sa reakcieschopnosti, vykonávania plánov reintegrácie, ukončenia prípadov a čerpania dostupnej finančnej podpory;

l) možnosť zaznamenávať a riešiť sťažnosti a incidenty súvisiace s poskytovaním reintegračnej pomoci vrátane sledovania nápravných opatrení a zabezpečenia primeranej kontroly prístupu a vysledovateľnosti.

2. Vo vzore RECAMAS sa stanovia podrobnosti o funkčných vlastnostiach uvedených v odseku 1.

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické a prevádzkové požiadavky potrebné na jednotné uplatňovanie funkčných vlastností stanovených v odseku 1 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Článok 14

Komunikačný portál

1. Komunikačný portál sa zriaďuje s cieľom uľahčiť výmenu údajov uvedených v článku 36 nariadenia (EÚ) 2026/2280 bez toho, aby bolo dotknuté jeho používanie na iné účely stanovené v práve Únie.

2. Komunikačný portál je integrovaný do každého vnútroštátneho systému RECAMAS a do platformy pre integrované riadenie návratov (IRMA) uvedenej v článku [57] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

3. V každom príslušnom orgáne má ku komunikačnému portálu prístup jednotné kontaktné miesto. Jednotné kontaktné miesta sú zodpovedné za koordináciu a uľahčenie výmeny údajov v súlade s článkom 36 nariadenia (EÚ) 2026/2280.

4. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické požiadavky potrebné na integráciu komunikačného portálu do vnútroštátnych systémov RECAMAS členských štátov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Kapitola 3
VÝVOJ, PREVÁDZKA A POVINNOSTI

Článok 15

Vývoj a technický rozvoj

1. Agentúra Frontex je zodpovedná za vývoj vzoru RECAMAS, ako aj za jeho ďalší rozvoj v súlade s článkom [55] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

2. Agentúra Frontex je zodpovedná za vývoj systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS a systému RIAT vrátane ich návrhu, ako aj za ich technický rozvoj v súlade s článkom [55] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]* s podporou agentúry eu-LISA.

3. Členské štáty sú zodpovedné za vývoj vnútroštátneho systému RECAMAS vrátane jeho návrhu, ako aj za jeho technický rozvoj. Členské štáty sú zodpovedné za integráciu systémov iRCMS a RIAT do svojich vnútroštátnych systémov RECAMAS s podporou agentúry Frontex v súlade s článkom [55] nariadenia (EÚ).../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*. V prípade potreby sú členské štáty zodpovedné za integráciu a prispôsobenie systému RECAMAS agentúry Frontex alebo niektorých jeho modulov.

4. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za vývoj komunikačného portálu vrátane jeho návrhu, ako aj za jeho technický rozvoj. Členské štáty sú zodpovedné za integráciu komunikačného portálu do svojich vnútroštátnych systémov RECAMAS s podporou agentúry eu-LISA.

5. Agentúra Frontex, agentúra eu-LISA a členské štáty spolupracujú a svoju prácu koordinujú.

6. Pri technickom rozvoji sa zohľadnia všetky relevantné riešenia pre interoperabilnú Európu podľa článku 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/903[(22)].

Článok 16

Rada pre riadenie programu

1. Počas fázy vývoja vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu sa zriadi rada pre riadenie programu zložená z 10 členov. Tvoria ju:

   a) traja členovia vymenovaní riadiacou radou agentúry FRONTEX spomedzi jej členov alebo ich náhradníkov;

   b) traja členovia vymenovaní správnou radou agentúry eu-LISA spomedzi jej členov alebo ich náhradníkov;

   c) člen zastupujúci agentúru eu-LISA vymenovaný jej výkonným riaditeľom;

   d) člen zastupujúci agentúru Frontex vymenovaný jej výkonným riaditeľom;

   e) dvaja členovia vymenovaní Komisiou.

   Počas fázy vývoja zasadá rada pre riadenie programu pravidelne a aspoň šesťkrát ročne až do uvedenia všetkých vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky. Zabezpečuje primerané riadenie a koordináciu fázy vývoja vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu. Rada pre riadenie programu predkladá každý mesiac písomné správy o napredovaní programu riadiacej rade agentúry Frontex a správnej rade agentúry eu-LISA.

2. Od začiatku prevádzky vo všetkých členských štátoch stanoveného v súlade s článkom 33 zasadá rada pre riadenie programu aspoň raz ročne. Zabezpečuje primerané riadenie a koordináciu technického rozvoja vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu.

3. Rada pre riadenie programu nemá rozhodovaciu právomoc ani mandát zastupovať riadiacu radu agentúry Frontex alebo správnu radu agentúry eu-LISA.

4. Riadiaca rada agentúry Frontex stanoví rokovací poriadok rady pre riadenie programu, ktorý bude obsahovať najmä pravidlá týkajúce sa:

   a) jej predsedníctva;

   b) miest konania zasadnutí;

   c) prípravy zasadnutí;

   d) povolenia účasti odborníkov na zasadnutiach;

   e) komunikačných plánov zabezpečujúcich úplnú informovanosť nezúčastnených členov riadiacej rady agentúry Frontex a správnej rady agentúry eu-LISA.

5. Predsedať rade pre riadenie programu bude členský štát, ktorý je podľa práva Únie plne viazaný legislatívnymi nástrojmi upravujúcimi vývoj, zriadenie, prevádzku a používanie informačných systémov EÚ. Predseda je jedným z členov

(22) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/903 z 13. marca 2024, ktorým sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie vysokej úrovne interoperability verejného sektora v celej Únii (akt o interoperabilnej Európe) (Ú. v. EÚ L, 2024/903, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

vymenovaných riadiacou radou agentúry Frontex a uvedených v odseku 1 prvého pododseku písm. a).

6. Všetky cestovné výdavky a výdavky spojené s pobytom, ktoré vzniknú členom rady pre riadenie programu vymenovaným riadiacou radou agentúry Frontex a výkonným riaditeľom agentúry Frontex, hradí agentúra Frontex. Všetky cestovné výdavky a výdavky spojené s pobytom, ktoré vzniknú členom rady pre riadenie programu vymenovaným správnou radou agentúry eu-LISA a výkonným riaditeľom agentúry eu-LISA, hradí agentúra eu-LISA. Agentúra Frontex poskytuje rade pre riadenie programu sekretariát.

7. Počas fázy vývoja zasadá poradná skupina uvedená v článku 35 pravidelne a aspoň šesťkrát ročne až do uvedenia všetkých vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky. Po každom zasadnutí podáva správu rade pre riadenie programu. Poskytuje technické odborné znalosti na podporu úloh rady pre riadenie programu a monitoruje stav prípravy agentúry Frontex, členských štátov a agentúry eu-LISA.

Článok 17

Prevádzkové riadenie

1. Agentúra Frontex je zodpovedná za prevádzkové riadenie systémov iRCMS a RIAT.

2. Ak sa v dohode o pracovných podmienkach, ktorú agentúra Frontex uzavrela s príslušným orgánom tretej krajiny v súlade s článkom [88] nariadenia (EÚ).../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*, stanovuje digitálna výmena údajov potrebných na účely readmisie v súlade s článkami 37, 38 a 39 nariadenia (EÚ) 2026/2280, agentúra Frontex na žiadosť Komisie prijme potrebné opatrenia na vytvorenie a udržiavanie bezpečného prepojenia medzi systémom iRCMS a príslušným digitálnym systémom danej tretej krajiny s cieľom umožniť takéto výmeny. Vymieňané údaje sa obmedzujú na údaje, ktoré sú nevyhnutne potrebné na účely konania o readmisii uplatniteľného medzi dotknutým členským štátom a treťou krajinou. Tretia krajina nemá prístup do systému iRCMS ani k žiadnym iným údajom okrem tých, ktoré sa vymieňajú v súvislosti s konkrétnym prípadom readmisie.

3. Členské štáty sú zodpovedné za prevádzkové riadenie vnútroštátneho systému RECAMAS.

4. Agentúra eu-LISA je zodpovedná za prevádzkové riadenie komunikačného portálu.

5. Prevádzkové riadenie pozostáva zo všetkých úloh potrebných na zabezpečenie nepretržitej dostupnosti vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu v súlade s týmto nariadením.

6. Agentúra Frontex, agentúra eu-LISA a členské štáty zabezpečia, aby sa na základe analýzy nákladov a prínosov používali pre vnútroštátne systémy RECAMAS, systém RECAMAS agentúry Frontex, systém iRCMS, systém RIAT a komunikačný portál vždy tie najlepšie dostupné technológie.

Článok 18

Bezpečnosť údajov

1. Agentúra Frontex zaistí bezpečnosť systémov iRCMS a RIAT. Členské štáty zaistia bezpečnosť vnútroštátnych systémov RECAMAS. Agentúra eu-LISA zaistí

bezpečnosť komunikačného portálu. Agentúra Frontex, agentúra eu-LISA a členské štáty musia predovšetkým:

a) fyzicky chrániť údaje, a to aj prostredníctvom vypracovania pohotovostných plánov na ochranu kritickej infraštruktúry;

b) zabrániť neoprávneným osobám v prístupe k vybaveniu na spracúvanie údajov a do vnútroštátnych zariadení, v ktorých členský štát vykonáva operácie v súlade s účelmi vnútroštátneho systému RECAMAS, systému RIAT, systému iRCMS alebo komunikačného portálu (vybavenie, kontrola prístupu a kontrola pri vstupe do zariadenia);

c) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo odstraňovaniu nosičov údajov (kontrola nosičov údajov);

d) zabrániť neoprávnenému vkladaniu údajov a neoprávnenému prehliadaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu uchovávaných osobných údajov (kontrola uchovávania);

e) zabrániť neoprávneným osobám v používaní systémov na automatizované spracúvanie údajov pomocou zariadenia na prenos údajov (kontrola používateľov);

f) zabrániť neoprávnenému spracúvaniu údajov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS, v systéme RIAT a na komunikačnom portáli a akémukoľvek neoprávnenému pozmeňovaniu alebo vymazávaniu údajov (kontrola vkladania údajov);

g) zabezpečiť, aby osoby oprávnené na prístup k vnútroštátnemu systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAS a komunikačnému portálu mali prístup výlučne k údajom, na ktoré sa vzťahuje ich oprávnenie na prístup, a len s individuálnymi a jedinečnými používateľskými identifikátormi a v režime dôverného prístupu (kontrola prístupu k údajom);

h) zabezpečiť, aby všetky orgány s právom na prístup k vnútroštátnemu systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a ku komunikačnému portálu vytvorili profily, ktoré opisujú funkcie a povinnosti osôb oprávnených na prístup k údajom, ich vkladanie, aktualizáciu, vymazávanie a vyhľadávanie (osobné profily);

i) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktorým orgánom sa môžu zasielať osobné údaje prostredníctvom zariadenia na prenos údajov (kontrola prenosu údajov);

j) zabezpečiť, aby bolo možné overiť a určiť, ktoré údaje sa spracúvali vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS, systéme RIAT a na komunikačnému portáli, kedy, kým a na aký účel (kontrola zaznamenávania údajov);

k) zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov počas zasielania osobných údajov do alebo z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu, alebo počas prepravy nosiča údajov, a to najmä vhodnými technikami šifrovania (kontrola prepravy);

l) zabezpečiť, aby nainštalované systémy mohli byť v prípade výpadku obnovené (obnova);

m) zabezpečiť, aby vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS, systém RIAT a komunikačný portál vykonávali svoje funkcie, aby bol hlásený výskyt chýb v ich fungovaní (spoľahlivosť) a aby sa uchovávané osobné údaje nemohli v prípade poruchy systému poškodiť (integrita);

n) monitorovať účinnosť bezpečnostných opatrení uvedených v tomto odseku a prijať nevyhnutné organizačné opatrenia týkajúce sa vnútorného monitorovania s cieľom zabezpečiť súlad s týmto nariadením (vnútorný audit) a automaticky do 24 hodín zistiť akékoľvek relevantné udalosti vyplývajúce z uplatňovania opatrení uvedených v písmenách b) až k), ktoré môžu poukazovať na výskyt bezpečnostného incidentu.

2. Agentúra Frontex, agentúra eu-LISA a členské štáty spolupracujú v rámci rady pre riadenie programu a poradnej skupiny s cieľom zabezpečiť jednotný prístup k bezpečnosti údajov založený na procese riadenia bezpečnostných rizík.

Článok 19

Uchovávanie logov

1. Všetky operácie spracúvania údajov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS, v systéme RIAT a na komunikačnom portáli sa zaznamenávajú v logoch na účely kontroly toho, či sa tieto operácie spracúvania vykonávajú zákonne, na účely zabezpečenia riadneho fungovania týchto systémov, vnútorného monitorovania, ako aj zabezpečenia integrity a bezpečnosti údajov.

2. V logoch sa uvádzajú tieto údaje:

a) účel spracovateľskej operácie;

b) spracúvané údaje;

c) dátum a čas spracovateľskej operácie;

d) názov subjektu a meno zodpovednej osoby, ktorá údaje spracovala.

3. Logy sa používajú len na účely uvedené v odseku 1 a vymažú sa po troch rokoch od ich vytvorenia.

4. Logy možno uchovávať dlhšie, ako sú lehoty uvedené v odseku 3, ak sú potrebné na postupy monitorovania a/alebo dohľadu, ktoré už prebiehajú.

5. Každý príslušný orgán má prístup k logom týkajúcim sa údajov, ktoré zaznamenal.

6. Agentúra Frontex má na účely vlastného monitorovania a zabezpečenia riadneho fungovania a integrity a bezpečnosti údajov systémov iRCMS a RIAT prístup k príslušným logom.

7. Agentúra eu-LISA má na účely vlastného monitorovania a zabezpečenia riadneho fungovania a integrity a bezpečnosti komunikačného portálu prístup k príslušným logom.

8. Vnútroštátne dozorné orgány pre ochranu údajov a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov majú na požiadanie prístup k logom v rozsahu potrebnom na plnenie svojich úloh.

Článok 20

Obdobie uchovávania uložených údajov

1. Ak sa návrat potvrdil v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2018/1860, údaje zaznamenané vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a v systéme RIAT sa uchovávajú 10 rokov odo dňa potvrdenia návratu. Ak sa rozhodnutie o návrate zruší alebo vezme späť, príslušné údaje sa bezodkladne vymažú.
2. Ak je k rozhodnutiu o návrate pripojený zákaz vstupu v súlade s článkom 8 nariadenia (EÚ) 2026/2280, údaje zaznamenané vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, v systéme iRCMS a v systéme RIAT sa uchovávajú počas obdobia platnosti uvedeného zákazu vstupu alebo počas obdobia uvedeného v odseku 1, podľa toho, ktoré je dlhšie.
3. Po uplynutí obdobia uchovávania údajov uvedeného v odsekoch 1 a 2 sa údaje automaticky vymažú z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT.
4. Týmto článkom nie sú dotknuté osobitné pravidlá uplatniteľné na agentúru Frontex v súlade s článkom [110] nariadenia (EÚ) .../... *[nariadenie o európskej pohraničnej a pobrežnej stráži]*.

Článok 21

Práva dotknutých osôb

Dotknuté osoby môžu adresovať žiadosti o uplatnenie svojich práv podľa uplatniteľných pravidiel ochrany údajov agentúre Frontex, ktorá žiadosť postúpi prostredníctvom komunikačného portálu príslušnému prevádzkovateľovi v súlade s článkom 23.

Článok 22

Štatistiky

1. Anonymizované údaje uvedené v článku 46 nariadenia (EÚ) 2026/2280 a v článku 7 nariadenia (ES) č. 862/2007, ako aj anonymizované údaje o statuse prípadov sa automatizovaným spôsobom zaznamenávajú z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT do CRRS.
2. Štatistiky vygenerované CRRS sú prístupné príslušným orgánom, agentúre Frontex, agentúre eu-LISA a Komisii.
3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví technické požiadavky potrebné na zaznamenávanie do CRRS, ako aj konkrétne druhy údajov potrebných na zaznamenávanie údajov o statuse prípadov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 34 ods. 2.

Článok 23

Zodpovednosť za spracovanie osobných údajov

1. V prípade vnútroštátneho systému RECAMAS každý členský štát určí orgán, ktorý sa má považovať za prevádzkovateľa v súlade s článkom 4 bodom 7 nariadenia (EÚ) 2016/679, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré v tomto systéme zaznamenáva, a prevádzkové riadenie. Agentúra Frontex sa považuje za sprostredkovateľa v súlade

s článkom 3 bodom 12 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré v tomto systéme zaznamenáva.

2. V prípade systému iRCMS sa orgán určený v súlade s odsekom 1 v každom členskom štáte považuje za prevádzkovateľa v súlade s článkom 4 bodom 7 nariadenia (EÚ) 2016/679, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré v tomto systéme zaznamenáva. Agentúra Frontex sa považuje za sprostredkovateľa v súlade s článkom 3 bodom 12 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré zaznamenáva v systéme iRCMS, a prevádzkové riadenie.

3. V prípade systému RIAT sa orgán určený v súlade s odsekom 1 v každom členskom štáte považuje za prevádzkovateľa v súlade s článkom 4 bodom 7 nariadenia (EÚ) 2016/679, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré v tomto systéme zaznamenáva v súvislosti s prípadmi týkajúcimi sa vnútroštátnych programov reintegračnej pomoci. Orgány určené členskými štátmi a agentúrou Frontex sa považujú za spoločných prevádzkovateľov v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) 2016/679 a článkom 28 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov zaznamenaných v systéme RIAT v prípadoch spravovaných v rámci EÚ programu reintegračnej pomoci. Povinnosti každého spoločného prevádzkovateľa sú obmedzené na údaje, ktoré zaznamenáva v systéme RIAT. Agentúra Frontex sa považuje za sprostredkovateľa v súlade s článkom 3 bodom 12 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pokiaľ ide o spracúvanie údajov, ktoré zaznamenáva v súvislosti s prípadmi týkajúcimi sa vnútroštátnych programov reintegračnej pomoci spravovanými v systéme RIAT, a prevádzkové riadenie systému RIAT.

4. V prípade komunikačného portálu, orgány určené členskými štátmi v súlade s odsekom 1 a agentúra Frontex sa považujú za spoločných prevádzkovateľov v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) 2016/679 a článkom 28 nariadenia (EÚ) 2018/1725, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov vymieňaných prostredníctvom komunikačného portálu. Povinnosti každého spoločného prevádzkovateľa sa obmedzujú na údaje, ktoré spracúva na komunikačnom portáli. Agentúra eu-LISA sa v súvislosti s prevádzkovým riadením komunikačného portálu považuje za sprostredkovateľa v súlade s článkom 3 bodom 12 nariadenia (EÚ) 2018/1725.

Článok 24

Odborná príprava zamestnancov

1. Zamestnanci príslušných orgánov a agentúry Frontex, ktorí majú právo na prístup k vnútroštátnym systémom RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačnému portálu, absolvujú pred získaním oprávnenia na spracúvanie údajov uchovávaných vo vnútroštátnych systémoch RECAMAS, v systéme iRCMS, v systéme RIAT a na komunikačnom portáli a pravidelne po udelení prístupu k vnútroštátnym systémom RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačnému portálu vhodné kurzy odbornej prípravy v oblasti bezpečnosti údajov, základných práv vrátane ochrany údajov a pravidiel a postupov spracúvania údajov vrátane opatrení na zlepšenie kvality údajov. Zamestnanci sú informovaní o všetkých relevantných ustanoveniach o trestných činoch a sankciách vrátane tých, ktoré sú stanovené v článku 26.

2. Členské štáty poskytujú svojim zamestnancom kurzy odbornej prípravy o vnútroštátnom systéme RECAMAS.

3. Agentúra Frontex poskytuje svojim zamestnancom a príslušným orgánom kurzy odbornej prípravy o systéme RECAMAS agentúry Frontex, systéme iRCMS a systéme RIAT.

4. Agentúra eu-LISA poskytuje príslušným orgánom kurzy odbornej prípravy o technickom fungovaní komunikačného portálu.

Článok 25

Spolupráca medzi vnútroštátnymi dozornými orgánmi pre ochranu údajov a európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

Národné dozorné orgány a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov, z ktorých každý koná v rámci svojich právomocí, aktívne spolupracujú v súlade s článkom 62 nariadenia (EÚ) 2018/1725 v rámci svojich povinností, a najmä zabezpečujú koordinovaný dozor nad komunikačným portálom.

Článok 26

Sankcie

Členské štáty stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá ich ovplyvní.

Kapitola 4
ZMENY INÝCH PRÁVNYCH AKTOV ÚNIE

Článok 27

Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1726

Nariadenie (EÚ) 2018/1726 sa mení takto:

1. v článku 1 sa vkladajú tieto odseky 4c a 4d:

„4c. Agentúra je zodpovedná za vývoj, vrátane návrhu, prevádzkového riadenia a technického rozvoja bezpečného komunikačného kanála medzi migračnými orgánmi (ďalej len „komunikačný portál“) v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...[23] *[toto nariadenie]*.

4d. Agentúra je zodpovedná za podporu:

a) Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž pri vývoji, vrátane technického rozvoja, referenčnej implementácie systému správy prípadov návratu (ďalej len „systém RECAMAS agentúry Frontex“) v súlade s nariadením (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*;

b) Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž pri vývoji, vrátane technického rozvoja, integrovaného únijného systému správy prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a únijného systému správy prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“) v súlade s nariadením (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.“;

2. vkladajú sa tieto články 8e a 8f:

[23] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../… [úplný názov tohto nariadenia].

„*Článok 8e*

Úlohy súvisiace s komunikačným portálom

V súvislosti s komunikačným portálom agentúra vykonáva:

a) úlohy, ktoré jej boli zverené článkom 15 ods. 4 a článkom 17 ods. 4 nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*;

b) úlohy súvisiace s odbornou prípravou zameranou na technické aspekty používania komunikačného portálu vrátane poskytovania školiacich materiálov.

Článok 8f

Úlohy súvisiace so systémom RECAMAS agentúry Frontex, systémom iRCMS a systémom RIAT

V súvislosti so systémom RECAMAS agentúry Frontex, systémom iRCMS a systémom RIAT agentúra vykonáva úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.“;

3. v článku 14 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Agentúra monitoruje vývoj v oblasti výskumu, ktorý je relevantný pre prevádzkové riadenie systémov SIS, VIS, Eurodac, vstup/výstup, ETIAS, siete DubliNet, ECRIS-TCN, systému e-CODEX, platformy na spoluprácu SVT, komunikačného portálu a iných rozsiahlych informačných systémov, ako sa uvádza v článku 1 ods. 5.“;

4. v článku 19 ods. 1 prvom pododseku sa dopĺňa toto písmeno qq):

„qq) prijíma správy o vývoji a činnostiach komunikačného portálu podľa článku 37 ods. 2 nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.“

Článok 28

Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1860

V nariadení (EÚ) 2018/1860 sa vkladá tento článok 17a:

„*Článok 17a*

Uchovávanie údajov obsiahnutých v zápisoch na účely návratu vo vnútroštátnych systémoch správy prípadov na účely nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*

1. Odchylne od článku 41 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1861 môže príslušný orgán vykonávajúceho členského štátu po pozitívnej lustrácii zápisu na účely návratu vloženého iným členským štátom podľa článku 3 uchovávať vo svojom vnútroštátnom systéme RECAMAS zriadenom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...[(24)] *[toto nariadenie]* údaje obsiahnuté v uvedenom zápise v rozsahu potrebnom na účely uvedené v článku 7 ods. 1 nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.

2. Ak členský štát, ktorý vydal zápis, zápis zmenil v súlade s článkom 44 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1861, vykonávajúci členský štát uvedené údaje zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje vo svojom vnútroštátnom systéme RECAMAS zriadenom podľa nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.

(24) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../… [úplný názov tohto nariadenia].

3. Odchylne od článku 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1861 sa údaje uchovávané podľa odseku 1 uchovávajú a vymazávajú v súlade s článkom 20 ods. 1 až 3 nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.

4. Článok 15 sa vzťahuje na prenosy alebo sprístupňovanie údajov uchovávaných podľa odseku 1.“

Článok 29

Zmeny nariadenia (EÚ) 2019/817

V nariadení (EÚ) 2019/817 sa vkladá tento článok 48a:

„*Článok 48a*

Komunikačný portál

1. Komunikácia medzi orgánmi členských štátov a medzi týmito orgánmi a centrálnou jednotkou ETIAS požadovaná podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje prostredníctvom komunikačného portálu zriadeného podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...[(25)] *[toto nariadenie]* na tieto účely:

a) výkon práv na ochranu osobných údajov podľa článku 48 ods. 3 a 4;

b) informovanie príslušného orgánu o oprave alebo vymazaní prepojenia podľa článku 31 ods. 3 a článku 33 ods. 5;

c) informovanie o oprave alebo vymazaní prepojenia podľa článku 32 ods. 7;

d) informovanie príslušného orgánu o nesprávnom zaznamenaní prepojenia podľa článku 32 ods. 7.

2. Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty s cieľom spresniť formáty komunikácie podľa tohto nariadenia prostredníctvom komunikačného portálu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 74 ods. 2.“

Článok 30

Zmeny nariadenia (EÚ) 2019/818

Nariadenie (EÚ) 2019/818 sa mení takto:

1. článok 39 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Zriaďuje sa centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky (ďalej len „CRRS“) so zámerom podporovať ciele systémov SIS, Eurodac a ECRIS-TCN v súlade s príslušnými právnymi nástrojmi upravujúcimi uvedené systémy a na poskytovanie medzisystémových štatistických údajov a analytických správ na účely politiky, operačné účely a účely kvality údajov. CRRS podporuje aj ciele nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/982[(26)], nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/13[(27)] a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) …/…[(28)] *[toto nariadenie]*.

---

(25) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../… [úplný názov tohto nariadenia].

(26) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/982 z 13. marca 2024 o automatizovanom vyhľadávaní a výmene údajov na účely policajnej spolupráce a o zmene rozhodnutí Rady 2008/615/SVV a 2008/616/SVV a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726,

2. Agentúra eu-LISA vo svojich technických priestoroch zriadi, zavedie a zabezpečí hosting CRRS, ktoré obsahuje údaje a štatistiky uvedené v článku 12 nariadenia (EÚ) 2024/1358, článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862 a článku 32 nariadenia (EÚ) 2019/816 logicky oddelené podľa informačných systémov EÚ. Agentúra eu-LISA takisto zhromažďuje údaje a štatistiky zo smerovača uvedené v článku 71 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/982 a článku 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2025/13. Agentúra eu-LISA zbiera údaje a štatistiky uvedené v článku 22 nariadenia (EÚ) …/… *[toto nariadenie]*. Prístup do CRRS sa poskytuje prostredníctvom kontrolovaného, zabezpečeného prístupu a osobitných používateľských profilov výhradne na účely podávania správ a štatistiky orgánom uvedeným v článku 12 nariadenia (EÚ) 2024/1358, článku 74 nariadenia (EÚ) 2018/1862, článku 32 nariadenia (EÚ) 2019/816, článku 71 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/982, článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2025/13 a článku 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) …/… *[toto nariadenie]*.“;

b) v odseku 4 sa dopĺňa toto písmeno d):

„d) zabezpečenú komunikačnú infraštruktúru na pripojenie CRRS k vnútroštátnym systémom správy prípadov návratu (ďalej len „vnútroštátny systém RECAMAS“), integrovanému únijnému systému správy prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a únijnému systému správy prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“) v súlade s nariadením (EÚ) .../... *[toto nariadenie]*.“;

2. vkladá sa tento článok 48a:

„*Článok 48a*

Komunikačný portál

1. Komunikácia medzi orgánmi členských štátov a medzi týmito orgánmi a centrálnou jednotkou ETIAS požadovaná podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje prostredníctvom komunikačného portálu zriadeného podľa nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie]* na tieto účely:

a) výkon práv na ochranu osobných údajov podľa článku 48 ods. 3 a 4;

b) informovanie príslušného orgánu o oprave alebo vymazaní prepojenia podľa článku 31 ods. 3 a článku 33 ods. 5;

c) informovanie o oprave alebo vymazaní prepojenia podľa článku 32 ods. 7;

d) informovanie príslušného orgánu o nesprávnom zaznamenaní prepojenia podľa článku 32 ods. 7.

2. Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty s cieľom spresniť formáty komunikácie podľa tohto nariadenia prostredníctvom komunikačného portálu. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 70 ods. 2.“;

3. článok 62 sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek 3a:

„3a. Riadne oprávnení zamestnanci príslušných orgánov členských štátov, Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž, agentúry eu-LISA a Komisie majú prístup na nahliadnutie

---

(EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 (prümské nariadenie II) (Ú. v. EÚ L, 2024/982, 5.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/982/oj).

(27) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/13 z 19. decembra 2024 o zhromažďovaní a prenose vopred poskytovaných informácií o cestujúcich na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/818 (Ú. v. EÚ L, 2025/13, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/13/oj).

(28) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../… [úplný názov tohto nariadenia].

do údajov týkajúcich sa vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT uvedených v článku 22 nariadenia (EÚ) .../... *[toto nariadenie*].“;

b) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Na účely odsekov 1, 2 3 a 3a agentúra eu-LISA uchováva údaje uvedené v uvedených odsekoch v CRRS. Údaje uvedené v CRRS nesmú umožňovať identifikáciu žiadnej osoby, ale údaje musia umožniť orgánom uvedeným v odsekoch 1, 2 3 a 3a, aby získali prispôsobiteľné správy a štatistiky s cieľom zlepšiť efektívnosť hraničných kontrol, pomôcť orgánom, ktoré spracúvajú žiadosti o udelenie víza, a podporovať tvorbu migračnej a bezpečnostnej politiky Únie podloženú dôkazmi.“

Kapitola 5
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 31

Náklady

Náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s vývojom, vrátane technického rozvoja, a prevádzkového riadenia vnútroštátneho systému RECAMAS, znáša každý dotknutý členský štát. Tieto náklady zahŕňajú náklady, ktoré vznikli v súvislosti s integráciou systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do vnútroštátneho systému RECAMAS, ako aj s prispôsobením systému RECAMAS agentúry Frontex.

Článok 32

Oznámenia

1. Členské štáty oznámia Komisii, agentúre Frontex a agentúre eu-LISA orgán, ktorý sa má považovať za prevádzkovateľa a spoločného prevádzkovateľa v súlade s článkom 23.
2. Členské štáty oznámia Komisii, agentúre Frontex a agentúre eu-LISA príslušné orgány uvedené v článkoch 7, 8 a 9, ktoré môžu zaznamenávať údaje, nahliadať do nich, opravovať ich alebo ich vymazávať.
3. Členské štáty oznámia Komisii, agentúre Frontex a agentúre eu-LISA svoje jednotné kontaktné miesto uvedené v článku 14 ods. 3.
4. Agentúra Frontex prevádzkuje priebežne aktualizované verejné webové sídlo obsahujúce informácie uvedené v tomto článku.

Článok 33

Uvedenie do prevádzky

1. Členské štáty zavedú a začnú používať vnútroštátny systém RECAMAS najneskôr do *[Ú. v.: doplňte: štyri roky odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]*. Každý členský štát bezodkladne oznámi Komisii a agentúre Frontex dátum, od ktorého začal používať svoj vnútroštátny systém RECAMAS.
2. Komisia určí prostredníctvom vykonávacieho aktu dátum dokončenia vývoja systémov iRCMS a RIAT, len čo agentúra Frontex vyhlási úspešné dokončenie

komplexného testu systémov iRCMS a RIAT, ktorý sa má vykonať s podporou agentúry eu-LISA.

3. Do jedného roka od dátumu určeného v súlade s odsekom 2 alebo prípadne neskôr od dátumu oznámenia uvedeného v odseku 1 každý členský štát prijme potrebné opatrenia na integráciu systémov iRCMS a RIAT do svojho vnútroštátneho systému RECAMAS v súlade s článkom 15 ods. 3 a úspešnú integráciu oznámi Komisii a agentúre Frontex.

4. Komisia určí prostredníctvom vykonávacieho aktu dátum, od ktorého majú byť systémy iRCMS a RIAT v dotknutých členských štátoch uvedené do prevádzky a od ktorého ich má agentúra Frontex prevádzkovať, len čo agentúra Frontex pre dotknuté členské štáty vyhlási, že integrácia systémov iRCMS a RIAT do vnútroštátnych systémov RECAMAS týchto dotknutých členských štátov prebehla úspešne. Vyhlásenie agentúry Frontex sa zakladá na úspešnom dokončení komplexných testov vykonaných po prijatí oznámenia uvedeného v odseku 3 v spolupráci s dotknutým členským štátom alebo dotknutými členskými štátmi a s podporou agentúry eu-LISA.

5. Komisia určí prostredníctvom vykonávacieho aktu dátum dokončenia vývoja komunikačného portálu, len čo agentúra eu-LISA vyhlási, že bol úspešne dokončený komplexný test komunikačného portálu, ktorý sa má v prípade potreby vykonať v spolupráci s agentúrou Frontex a členskými štátmi.

6. Do jedného roka od dátumu určeného v súlade s odsekom 5 alebo prípadne neskôr od dátumu oznámenia uvedeného v odseku 1 každý členský štát prijme potrebné opatrenia na integráciu komunikačného portálu do svojho vnútroštátneho systému RECAMAS v súlade s článkom 15 ods. 4 a úspešnú integráciu oznámi Komisii a agentúre Frontex. Do jedného roka od dátumu určeného v súlade s odsekom 5 agentúra Frontex prijme potrebné opatrenia na integráciu komunikačného portálu do IRMA v súlade s článkom 14 ods. 2 a úspešnú integráciu oznámi Komisii a agentúre Frontex.

7. Komisia určí prostredníctvom vykonávacieho aktu dátum, od ktorého má byť komunikačný portál uvedený do prevádzky v dotknutých členských štátoch a prevádzkovaný agentúrou Frontex, len čo agentúra eu-LISA pre dotknuté členské štáty vyhlási, že integrácia komunikačného portálu do vnútroštátnych systémov RECAMAS dotknutých členských štátov a do IRMA prebehla úspešne. Vyhlásenie agentúry eu-LISA je založené na úspešnom dokončení komplexných testov vykonaných po prijatí oznámenia uvedeného v odseku 6 v spolupráci s dotknutými členskými štátmi.

8. Komisia oznámi Európskemu parlamentu a Rade dátumy určené v súlade s odsekmi 2, 4, 5 a 7.

9. Vykonávacie akty uvedené v odsekoch 2, 4, 5 a 7 sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

10. Členské štáty a prípadne agentúra Frontex začnú používať systémy iRCMS, RIAT a komunikačný portál od dátumov určených v súlade s odsekom 4, resp. odsekom 7.

Článok 34

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 35

Poradná skupina

1. Agentúra Frontex zriadi poradnú skupinu.
2. Poradná skupina poskytuje agentúre Frontex a agentúre eu-LISA odborné znalosti týkajúce sa vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu, najmä v súvislosti s prípravou ich ročných pracovných programov a výročných správ o činnosti.
3. Poradná skupina sa skladá z národných expertov, dvoch projektových manažérov z agentúry Frontex, dvoch projektových manažérov z agentúry eu-LISA a jedného člena z Komisie. Predsedá jej agentúra eu-LISA.

Článok 36

Kontaktné miesto

Každý členský štát určí jeden orgán ako kontaktné miesto na účely vykonávania tohto nariadenia. Každý členský štát oznámi názov tohto orgánu Komisii. Ak členský štát zmení svoj určený orgán, informuje o tom Komisiu.

Článok 37

Monitorovanie a hodnotenie

1. Agentúra Frontex predkladá Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov výročnú správu o vývoji a činnostiach systému RECAMAS agentúry Frontex, vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj o jeho technickom fungovaní a bezpečnosti. Výročná správa obsahuje informácie o prevádzkovom riadení vrátane incidentov ochrany údajov a bezpečnostných incidentov a o výkone týchto systémov v porovnaní s vopred stanovenými kvantitatívnymi ukazovateľmi pre ciele, ktoré sa týkajú výstupov, efektívnosti nákladov a kvality služieb.
2. Agentúra eu-LISA predkladá Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov výročnú správu o vývoji a činnostiach komunikačného portálu, ako aj o jeho technickom fungovaní a bezpečnosti. Výročná správa obsahuje informácie o riadení a výkone tohto systému v porovnaní s vopred stanovenými kvantitatívnymi ukazovateľmi pre ciele, ktoré sa týkajú výstupov, efektívnosti nákladov a kvality služieb.
3. Päť rokov po uvedení všetkých vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky a potom každých päť rokov Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu o uplatňovaní tohto nariadenia. Na tento účel má Komisia stály prístup do systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS, systému RIAT a do komunikačného portálu bez možnosti prístupu k akýmkoľvek osobným údajom.
4. Členské štáty poskytnú agentúre Frontex, agentúre eu-LISA a Komisii informácie potrebné na vypracovanie výročných správ a hodnotenia uvedených v tomto článku.

5. Hodnotenia sa môžu vykonávať v súlade s nariadením Rady (EÚ) 2022/922[29].

Článok 38

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda/predsedníčka	*predseda/predsedníčka*
[…]	*[…]*

[29] Nariadenie Rady (EÚ) 2022/922 z 9. júna 2022 o vytvorení a prevádzke hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu na overovanie uplatňovania schengenského acquis a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 (Ú. v. EÚ L 160, 15.6.2022. s 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/922/oj).

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY 3
1.1. Názov návrhu/iniciatívy 3
1.2. Príslušné oblasti politiky 3
1.3. Ciele 3
1.3.1. Všeobecné ciele 3
1.3.2. Špecifické ciele 3
1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv 3
1.3.4. Ukazovatele výkonnosti 4
1.4. Návrh/iniciatíva sa týka: 4
1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy 5
1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy 5
1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty. 5
1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti 6
1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi 7
1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia 7
1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy 8
1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu 8
2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA 10
2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ 10
2.2. Systémy riadenia a kontroly 10
2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly 10
2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie 11
2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí) 11
2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam 11
3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY 13
3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov 13
3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky 15

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky 15
3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 15
3.2.2. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky 20
3.2.2.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 20
3.2.3. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov 20
3.2.3.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu 20
3.2.4. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami 21
3.2.5. Súlad s platným viacročným finančným rámcom 21
3.2.6. Príspevky od tretích strán 23
3.2.7. Odhadované ľudské zdroje a využitie potrebných prostriedkov v decentralizovanej agentúre 23
3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy 25
4. DIGITÁLNE ROZMERY 26
4.1. Požiadavky digitálneho významu 26
4.2. Údaje 29
4.3. Digitálne riešenia 32
4.4. Posúdenie interoperability 39
4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania 44

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh o digitalizácii správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818

1.2. Príslušná oblasť politiky

Vnútorné záležitosti

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

Podporovať vykonávanie pravidiel týkajúcich sa návratu, readmisie a reintegrácie stanovených v nariadení o návrate a prispievať k vykonávaniu Paktu o migrácii a azyle. Dosiahnutie týchto dvoch cieľov prispeje k riadnemu fungovaniu schengenského priestoru a k udržateľnosti spoločného európskeho azylového systému.

1.3.2. Špecifické ciele

Špecifický cieľ č. 1: Zvýšiť zdieľanie údajov medzi príslušnými orgánmi v rámci toho istého členského štátu, medzi členskými štátmi, medzi členskými štátmi a agentúrou Frontex, ako aj medzi členskými štátmi alebo agentúrou Frontex a tretími krajinami, a to v súlade s pravidlami ochrany údajov, s cieľom zabezpečiť dostupnosť informácií potrebných na vykonávanie a monitorovanie procesov návratu, readmisie a reintegrácie.

Špecifický cieľ č. 2: Posilniť digitalizáciu procesov návratu, readmisie a reintegrácie a odstrániť obmedzenia existujúcich informačných systémov s cieľom zabezpečiť, aby boli procesy a požiadavky na podávanie správ vo väčšej miere digitalizované, používateľsky ústretové a automatizované a aby sa výrazne znížila administratívna záťaž a pracovné zaťaženie vnútroštátnych orgánov.

Špecifický cieľ č. 3: Umožniť automatizované zostavovanie presnejších a spoľahlivejších štatistík a skrátiť čas potrebný na zber údajov, čím sa lepšie podporí tvorba politík a rozhodovanie založené na dôkazoch.

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Členské štáty vyvinú, budú udržiavať a prevádzkovať svoje vnútroštátne systémy správy prípadov návratu (vnútroštátny systém RECAMAS).

Agentúra Frontex bude udržiavať a aktualizovať vzor RECAMAS a v spolupráci s agentúrou eu-LISA vyvinie systém RECAMAS agentúry Frontex, ktorý budú môcť členské štáty, ktoré o to prejavili záujem, prijať a prispôsobiť svojim potrebám. Agentúra Frontex bude takisto vyvíjať *ad hoc* IT riešenia pripravené na použitie (napr. RECAP, aplikáciu umožňujúcu komunikáciu medzi štátnymi príslušníkmi tretích krajín a migračnými orgánmi), ktoré bude možné integrovať do vnútroštátneho systému RECAMAS. Agentúra Frontex vyvinie a bude prevádzkovať integrovaný systém EÚ pre správu prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a systém EÚ pre správu prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“)

v spolupráci s agentúrou eu-LISA, ktoré budú integrované do vnútroštátneho systému RECAMAS.

Agentúra eu-LISA vyvinie komunikačný portál, ktorý umožní orgánom zodpovedným za návrat zdieľať informácie, ktoré nie je možné zdieľať prostredníctvom existujúcich alebo budúcich informačných systémov EÚ,

Digitalizáciou správy prípadov v rámci konaní o návrate, readmisii a reintegrácii sa touto iniciatívou urýchlia, zjednodušia a zefektívnia procesy, zvýši sa ich transparentnosť a zníži sa pracovné zaťaženie príslušných vnútroštátnych orgánov a agentúry Frontex.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Špecifický cieľ č. 1:

– Počet súborov údajov o prípadoch návratu, reintegrácie a readmisie, o ktoré požiadali členské štáty a ktoré boli sprístupnené ostatným členským štátom v príslušných lehotách stanovených v nariadení o návrate.

– Počet žiadostí o readmisiu spracovaných prostredníctvom systému iRCMS.

Špecifický cieľ č. 2:

– Počet zavedených vnútroštátnych systémov RECAMAS.

– Počet členských štátov, ktoré využívajú systém RECAMAS agentúry Frontex alebo jeho časti.

– Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS, ktoré integrovali systém iRCMS a systém RIAT.

– Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS pripojených k ESP, CRRS a SIS.

– Počet vnútroštátnych systémov RECAMAS pripojených ku komunikačnému portálu.

– Počet zefektívnených alebo automatizovaných čiastkových procesov.

– Priemerná dĺžka trvania spracovania jedného prípadu návratu, reintegrácie a readmisie.

– Počet zamestnancov, ktorí absolvovali odbornú prípravu o nových postupoch a informačných systémoch.

Špecifický cieľ č. 3:

– Počet štatistických súborov údajov (podľa nariadenia o návrate), ktoré boli vytvorené automaticky.

– Počet štatistických súborov údajov (podľa nariadenia o návrate), ktoré boli poskytnuté v príslušných lehotách stanovených v nariadení o návrate.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

☑ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu[1]

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☐ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Všetky systémy (vnútroštátne systémy RECAMAS, systém RECAMAS agentúry Frontex, systém iRCMS, systém RIAT a komunikačný portál) sa majú vyvinúť do štyroch rokov od nadobudnutia účinnosti nariadenia v súlade s týmto orientačným harmonogramom:

– 3. štvrťrok 2028: nadobudnutie účinnosti nariadenia.

– 3./4. štvrťrok 2028: vytvorenie rámca riadenia pre rozvoj informačných systémov.

– 3. štvrťrok 2028 – 1. štvrťrok 2030: počiatočná fáza vrátane prijímania zamestnancov.

– 1. štvrťrok 2030 – 2. štvrťrok 2030: fáza obstarávania.

– 2. štvrťrok 2030 – 1. štvrťrok 2032: fáza vývoja.

– 1. štvrťrok 2032 – 2. štvrťrok 2032: testovacia fáza.

– 2. štvrťrok 2032 – 3. štvrťrok 2032: fáza postupného nasadzovania (onboarding) a postupné uvedenie do prevádzky.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na úrovni Európskej únie (*ex ante*)

Zistené problémy nie je možné účinne vyriešiť na vnútroštátnej úrovni. Vzhľadom na rozsah roztrieštenosti súčasného digitálneho prostredia budú členské štáty bez koordinácie na úrovni EÚ a bez primeraného právneho rámca EÚ naďalej vyvíjať izolované systémy, čo povedie k neefektívnosti, nerovnomernej digitalizácii a vyšším nákladom. Neefektívne digitálne riadenie procesov návratu, readmisie a reintegrácie bude brániť budúcemu vykonávaniu spoločných pravidiel v oblasti návratu, čo povedie k nedostatočnému počtu návratov. Takisto by to malo vplyv na riadne fungovanie pravidiel Paktu o migrácii a azyle a dotýkalo sa schengenského priestoru.

Intervencia na úrovni EÚ je nevyhnutná na zabezpečenie prepojenia príslušných informačných systémov medzi členskými štátmi (a to aj prostredníctvom využitia informačných systémov EÚ), konzistentnej výmeny údajov a prevádzkovej efektívnosti vo všetkých členských štátoch. Zložitosť cezhraničného fungovania, ktorej členské štáty v súčasnosti čelia, napríklad pokiaľ ide o nedostatočné zdieľanie

[1] Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

údajov medzi členskými štátmi, možno koherentne riešiť iba koordinovaným prístupom na úrovni EÚ.

Očakávaný prínos vytvorený Európskou úniou (*ex-post*)

Táto iniciatíva prinesie pridanú hodnotu EÚ, pretože iniciatívou na úrovni EÚ sa môže vytvoriť spoločný rámec na úrovni EÚ, od ktorého sa očakáva, že zlepší zdieľanie údajov, urýchli postupy, zníži administratívnu záťaž a umožní vytváranie podrobnejších štatistík. Členské štáty konajúce samostatne to nedokážu dosiahnuť rovnakým spôsobom. Harmonizovaným digitalizovaným prístupom k procesom návratu, readmisie a reintegrácie na úrovni EÚ sa zlepší celková účinnosť návratového systému a jeho súlad so širšími cieľmi Paktu o migrácii a azyle. Snahy o koherentnú digitalizáciu prispejú k riadnemu fungovaniu schengenského priestoru a k udržateľnosti spoločného európskeho azylového systému.

Jednotným digitálnym rámcom sa posilní pozícia EÚ pri rokovaniach a interakciách s tretími krajinami a zlepší sa vykonávanie 24 readmisných nástrojov EÚ, ktorými sa stanovujú jednotné postupy. Prispel by k efektívnejšiemu prístupu a koherentným očakávaniam v tretích krajinách a bol by prínosom pre všetky členské štáty.

Opatrenia na úrovni EÚ prinesú úspory z rozsahu tým, že znížia priemerné náklady a zabránia zdvojeniu úsilia v dôsledku izolovaného vývoja systémov a zároveň podporia tvorbu politík založenú na dôkazoch, a to aj prostredníctvom zvýšenia spoľahlivosti údajov a štatistík. Združovaním zdrojov a odborných znalostí môže EÚ priniesť spoľahlivejšie a škálovateľnejšie riešenia než členské štáty konajúce samostatne.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

V oblasti návratu vypracovala agentúra Frontex v súlade so svojím mandátom (označovaným aj ako „nariadenie o EBCG“) vzor správy prípadov v oblasti návratu („vzor RECAMAS“), ktorého cieľom je pomôcť členským štátom zlepšiť ich systémy správy prípadov v oblasti návratu a zabezpečiť minimálnu úroveň efektívnosti. Vzor RECAMAS je vzorový dokument (t. j. dokument, nie informačný systém), ktorý poskytuje členským štátom základ pre vytvorenie a zavedenie vlastných systémov správy prípadov podobným spôsobom, čím sa umožňuje posilnená spolupráca medzi príslušnými orgánmi členských štátov a zároveň sa zlepšuje zber údajov. V rámci operačnej stratégie koordinátora EÚ pre návrat a spoločného implementačného plánu pre Pakt o migrácii a azyle by všetky členské štáty mali v rokoch 2024 – 2025 začať s vypracovaním a so zavádzaním vnútroštátneho systému založeného na modeli RECAMAS. Doposiaľ má 26 členských štátov EÚ systém správy prípadov v oblasti návratu, ktorý je do určitej miery zosúladený s modelom RECAMAS, no len 12 z nich prevádzkuje systém, ktorý je plne založený na modeli RECAMAS.

V oblasti readmisie, s cieľom umožniť členským štátom a tretím krajinám vykonávať konania o readmisii efektívnym, digitálnym a štandardizovaným spôsobom, Komisia podporila vývoj a prevádzku systémov správy prípadov readmisie, hoci bez konkrétnych pravidiel na úrovni EÚ, ktorými by sa upravovalo používanie týchto systémov. Tieto systémy sa fyzicky nachádzajú v tretích krajinách, ktoré sú ich vlastníkmi, a vyžadujú si priebežné náklady na údržbu. V súčasnosti je zavedených len šesť systémov RCMS, a to v Arménsku, Bangladéši, Gruzínsku, Pakistane, na Srí Lanke a na Ukrajine. Týchto šesť systémov RCMS umožňuje podávať žiadosti

o readmisiu do tretej krajiny, ako aj monitorovať pracovné postupy súvisiace s overovaním a potvrdzovaním štátnej príslušnosti, vydávaním cestovných dokladov a návratovými operáciami. Ide o samostatné systémy, z ktorých každý si vyžaduje iný postup prihlásenia a ktoré neumožňujú priame nahrávanie informácií zo systémov členských štátov a EÚ. Komisia zohráva vedúcu úlohu pri uľahčovaní pripojenia členských štátov, ktoré o to prejavili záujem, k existujúcemu systému RCMS a finančne prispieva na jeho riadnu technickú údržbu a prevádzku.

V oblasti reintegrácie vyvinula Komisia nástroj reintegračnej pomoci („RIAT“), aby zabezpečila komunikáciu o prípadoch reintegrácie medzi poradcami v oblasti návratu v členských štátoch a partnermi zodpovednými za realizáciu reintegrácie v tretích krajinách. RIAT je súčasťou systému na výmenu informácií Európskej migračnej siete („EMN IES“), ktorý bol zriadený v roku 2008. Okrem komunikácie sa systém RIAT využíva na finančné a administratívne spracovanie prípadov v rámci rôznych programov reintegrácie vrátane vlastného programu EÚ pre reintegráciu agentúry Frontex, ako aj na zber údajov. V súčasnosti sú k systému RIAT pripojené všetky členské štáty EÚ, Švajčiarsko, Nórsko a Island, ako aj niektorí partneri v oblasti reintegrácie.

Dostupnosť, využívanie a funkcie existujúcich informačných systémov sa v jednotlivých členských štátoch výrazne líšia. Súčasné informačné systémy v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie boli vyvinuté samostatne a rôznymi subjektmi, a to tak na úrovni EÚ, ako aj na vnútroštátnej úrovni. Možnosti ďalšieho rozvoja a zdieľania údajov sú v rámci súčasných právnych rámcov a prevádzkových podmienok obmedzené. Výsledkom je roztrieštené a neefektívne digitálne prostredie.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Digitalizácia je v Pakte o azyle a migrácii výslovne označená za faktor, ktorý umožňuje rýchle a efektívne postupy v oblasti migrácie. Digitálne systémy sú nevyhnutné na zlepšenie operačnej spolupráce, zabezpečenie spoľahlivého zberu údajov, zníženie administratívnej záťaže a posilnenie monitorovania a presadzovania pravidiel EÚ v oblasti migrácie. Tento cieľ je v súlade so širším politickým zámerom EÚ vyvíjať európske digitálne riešenia, ktoré zjednodušujú postupy a zároveň zabezpečujú ochranu základných práv a ochranu údajov.

Potreba digitalizácie správy prípadov v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie bola zdôraznená v politických usmerneniach predsedníčky von der Leyenovej (2024 – 2029), v pracovných programoch Komisie na roky 2025 a 2026, v ktorých sa táto iniciatíva výslovne prezentuje ako iniciatíva s výrazným zjednodušujúcim rozmerom ([3]), ako aj v európskej stratégii v oblasti riadenia azylu a migrácie ([4]). V nariadení o návrate sa zavádza spoločný systém EÚ pre návrat, ktorý umožňuje intenzívnejšie spoločné využívanie a prenos údajov v súlade s pravidlami ochrany údajov.

Investície potrebné na úrovni EÚ a na úrovni členských štátov sa môžu pohybovať v rámci súm vyrokovaných pre VFR na roky 2028 – 2034.

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Táto iniciatíva zahŕňa vytvorenie nových informačných systémov, ktorých prevádzka bude zverená agentúram Frontex a eu-LISA.

Agentúra Frontex vyvinie a bude udržiavať referenčnú implementáciu IT pre správu prípadov návratu (systém RECAMAS agentúry Frontex), integrovaný systém EÚ pre správu prípadov readmisie (ďalej len „systém iRCMS“) a systém EÚ pre správu prípadov reintegrácie (ďalej len „systém RIAT“).

Organizácia eu-LISA navrhne, vyvinie a bude udržiavať komunikačný kanál medzi migračnými orgánmi (komunikačný portál).

Na dosiahnutie týchto cieľov je potrebné rozšíriť mandát agentúr Frontex a eu-LISA, keďže tieto nové úlohy nie sú zahrnuté v ich súčasnom mandáte. Na to, aby obe agentúry mohli plniť svoje nové úlohy, sú preto potrebné nové finančné a ľudské zdroje.

Vývoj a ďalší rozvoj nových informačných systémov budú podporovať rada pre riadenie programu a poradná skupina. GR HOME bude súčasťou týchto dvoch štruktúr. Zasadnutia sa budú konať pravidelne, a to najmenej šesťkrát ročne počas fázy vývoja. Všeobecnejšie povedané, GR HOME bude musieť monitorovať vývoj, vykonávanie a celkové dodržiavanie budúceho nariadenia. V súlade s tým je potrebné prijať nových zamestnancov, aby mohla Komisia plniť svoje nové úlohy.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☐ **obmedzené trvanie**

– ☐ v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR

– ☐ finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR

☑ **neobmedzené trvanie**

– Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od roku 2028 do roku 2034,

– a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu[2]

☐ **Priame riadenie** na úrovni Komisie

– ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

– ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané riadenie** s členskými štátmi

☑ **Nepriame riadenie**, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

– ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,

– ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uveďte),

– ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,

– ☑ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,

– ☐ verejnoprávne subjekty,

[2] Vysvetlenie metód plnenia rozpočtu a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovom sídle BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

– ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,

– ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte,

– ☐ subjekty usadené v členskom štáte, spravované súkromným právom členského štátu alebo právom Únie, ktoré môžu byť v súlade s pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach poverené implementáciou finančných prostriedkov Únie alebo rozpočtových záruk, pokiaľ sú takéto subjekty kontrolované verejnoprávnymi subjektmi alebo súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby a sú im poskytnuté primerané finančné záruky v podobe spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti zo strany kontrolných subjektov alebo rovnocenné finančné záruky, ktoré môžu byť v prípade každej akcie obmedzené na maximálnu sumu podpory Únie.

Poznámky

V prípade nepriameho riadenia – realizácia prostredníctvom dvoch decentralizovaných agentúr (Frontex, eu-LISA)

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Komisia zabezpečí zavedenie potrebných mechanizmov na monitorovanie fungovania navrhovaných opatrení a vykoná ich hodnotenie na základe hlavných cieľov politiky. Päť rokov po začatí prevádzky všetkých vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu – a následne každých päť rokov – predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu, v ktorej posúdi vykonávanie nariadenia a jeho pridanú hodnotu. V správe sa takisto uvedie akýkoľvek priamy alebo nepriamy vplyv na relevantné základné práva. Dosiahnuté výsledky sa preskúmajú vzhľadom na ciele a posúdi sa pretrvávajúca opodstatnenosť opatrení a akékoľvek dôsledky pre budúce možnosti.

Agentúra Frontex predloží Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov výročnú správu o vývoji a činnostiach systému RECAMAS agentúry Frontex, vnútroštátnych systémov RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj o ich technickom fungovaní a bezpečnosti.

Agentúra eu-LISA predloží Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov výročnú správu o vývoji a činnostiach komunikačného portálu, ako aj o jeho technickom fungovaní a bezpečnosti.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

Časť tohto návrhu sa bude vykonávať prostredníctvom rozpočtov Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúry eu-LISA prostredníctvom nepriameho riadenia.

Podľa zásady správneho finančného riadenia sa rozpočet Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a rozpočet agentúry eu-LISA plnia v súlade so zásadou účinnej a efektívnej vnútornej kontroly. Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúra eu-LISA sú preto povinné vykonávať vhodnú stratégiu kontroly koordinovanú s vhodnými subjektmi, ktoré sú súčasťou kontrolného reťazca. Pokiaľ ide o kontroly *ex post*, na Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúru eu-LISA ako decentralizované agentúry sa vzťahujú predovšetkým tieto povinnosti:

– vnútorný audit vykonaný Útvarom Komisie pre vnútorný audit,

– výročné správy Európskeho dvora audítorov obsahujúce vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky, ako aj zákonnosti a správnosti príslušných operácií,

– ročné absolutórium udelené Európskym parlamentom,

– možné vyšetrovania vedené úradom OLAF na zabezpečenie správneho využívania zdrojov pridelených agentúram.

GR HOME bude ako partnerské GR pre Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúru eu-LISA vykonávať svoju stratégiu kontroly pre decentralizované agentúry s cieľom zabezpečiť spoľahlivé podávanie správ v rámci svojej výročnej správy o činnosti. Zatiaľ čo decentralizované agentúry nesú plnú

zodpovednosť za plnenie svojho rozpočtu, GR HOME zodpovedá za pravidelné platby ročných príspevkov stanovených rozpočtovými orgánmi EÚ.

A napokon európsky ombudsman je ďalšou úrovňou kontroly a zodpovednosti.

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

V súvislosti s rozpočtom plneným Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúrou eu-LISA sa vyžaduje osobitný rámec vnútornej kontroly založený na rámci Európskej komisie pre vnútornú kontrolu. Jednotný programový dokument musí obsahovať informácie o systémoch vnútornej kontroly a konsolidovaná výročná správa o činnosti musí obsahovať informácie o účinnosti a efektívnosti systémov vnútornej kontroly, a to aj pokiaľ ide o posúdenie rizika.

Okrem toho európsky dozorný úradník pre ochranu údajov a zodpovedná osoba agentúr Frontex a eu-LISA dohliadajú na spracúvanie osobných údajov agentúrami Frontex a eu-LISA.

A napokon GR HOME ako partnerské GR pre Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúru eu-LISA každoročne vykonáva riadenie rizík s cieľom identifikovať a posúdiť potenciálne vysoké riziká v súvislosti s operáciami agentúr. Riziká považované za kritické sa každoročne uvádzajú v pláne riadenia GR HOME a sú sprevádzané akčným plánom s uvedením zmierňujúcich opatrení.

Na operačnej úrovni bolo ako hlavné riziko identifikované nedostatočné množstvo finančných a ľudských zdrojov, ktoré by umožnilo včasný vývoj nových informačných systémov.

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Pokiaľ ide o Európsku agentúru pre pohraničnú a pobrežnú stráž a agentúru eu-LISA, Komisia uvádza pomer medzi „nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov“. V konsolidovanej výročnej správe o činnosti GR HOME za rok 2024 sa uvádza, že tento pomer predstavuje 0,11 % vo vzťahu k nepriamemu riadeniu s poverenými subjektmi a decentralizovanými agentúrami vrátane Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

GR HOME bude pokračovať v uplatňovaní svojej stratégie pre boj proti podvodom v súlade so stratégiou Komisie pre boj proti podvodom, aby okrem iného zabezpečilo, že jeho vnútorné kontroly súvisiace s bojom proti podvodom sú v plnom súlade so stratégiou Komisie pre boj proti podvodom a že jeho prístup k riadeniu rizík v oblasti boja proti podvodom je zameraný na identifikáciu oblastí, v ktorých existuje riziko podvodu, a na primerané reakcie.

Pokiaľ ide o nepriame riadenie, opatrenia týkajúce sa boja proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym konaniam sa uvádzajú v osobitných ustanoveniach o boji proti podvodom Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a v zakladajúcich

nariadeniach agentúry eu-LISA. V nich sa okrem iného vyžaduje, aby obe decentralizované agentúry prijali stratégiu pre boj proti podvodom.

GR HOME ako partnerské GR okrem toho vypracovalo a zaviedlo svoju vlastnú stratégiu pre boj proti podvodom podľa metodiky, ktorú poskytol úrad OLAF. Do rozsahu pôsobnosti stratégie patria decentralizované agentúry vrátane Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

Odhadovaný vplyv na výdavky a personál na rok 2028 a ďalšie roky sa pridáva len na ilustračné účely a nemá vplyv na budúci viacročný finančný rámec. Zdroj financovania a rozsah finančného záväzku Únie v období po roku 2027 naďalej závisia od výsledku medziinštitucionálnych rokovaní o VFR na roky 2028 – 2034 a následne sa určia prostredníctvom ročného rozpočtového postupu. Všetky rozpočtové prostriedky a počty alokovaných zamestnancov od roku 2028 sú orientačné.

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP[3].	krajín EZVO[4]	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov[5]	iných tretích krajín[6]	iné pripísané príjmy
1	[XX.YY.YY.YY] (Frontex)	NRP	NIE	NIE	ÁNO	ÁNO
1	[XX.YY.YY.YY] (eu-LISA)	DRP	NIE	NIE	ÁNO	ÁNO

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE
	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

[3] DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.
[4] EZVO: Európske združenie voľného obchodu.
[5] Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.
[6] Agentúry Frontex a eu-LISA získavajú príspevky od krajín pridružených k Schengenskej dohode (NO, IS, CH, LI).

	[XX.YY.YY.YY]	DRP/NRP	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov

– ☑ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	1	Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť, poľnohospodárstvo a vidiek, námorné záležitosti, prosperita a bezpečnosť

Príspevok EÚ pre decentralizovanú agentúru

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

FRONTEX	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR 2028 – 2034 SPOLU**
Rozpočtový riadok: <…….>/Príspevok z rozpočtu EÚ agentúre	44,130	18,023	18,134	18,244	18,768	19,309	19,447	156,054

Výška rozpočtových prostriedkov, ktoré sa agentúre pridelia v nasledujúcom VFR, je orientačná a závisí od dohody o VFR. Tieto prostriedky by sa mali začleniť do dotácie agentúry vzhľadom na trvalý charakter úloh pridelených na základe tohto návrhu a v prípade potreby budú kompenzované ekvivalentným znížením príslušného finančného krytia programu v rámci toho istého okruhu VFR. Ak bude potrebné kompenzačné zníženie, môže byť potrebné v rámci ročného rozpočtového postupu prehodnotiť aj prostriedky pridelené orgánu.

eu-LISA	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR 2028 – 2034 SPOLU**
Rozpočtový riadok: <…….>/Príspevok z rozpočtu EÚ agentúre	14,120	8,113	8,196	8,280	8,615	8,960	9,059	65,343

Výška rozpočtových prostriedkov, ktoré sa agentúre pridelia v nasledujúcom VFR, je orientačná a závisí od dohody o VFR. Tieto prostriedky by sa mali začleniť do dotácie agentúry vzhľadom na trvalý charakter úloh pridelených na základe tohto návrhu a v prípade potreby budú kompenzované ekvivalentným znížením príslušného finančného krytia programu v rámci toho istého okruhu VFR. Ak bude potrebné kompenzačné zníženie, môže byť potrebné v rámci ročného rozpočtového postupu prehodnotiť aj prostriedky pridelené orgánu.

			Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR SPOLU 2028 – 2034**
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (vrátane príspevku decentralizovanej agentúre)	Záväzky	(4)	58,250	26,136	26,330	26,524	27,382	28,269	28,506	221,397
	Platby	(5)	58,250	26,136	26,330	26,524	27,382	28,269	28,506	221,397
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1 viacročného finančného rámca **SPOLU**	Záväzky	=4 + 6	**58,250**	**26,136**	**26,330**	**26,524**	**27,382**	**28,269**	**28,506**	**221,397**
	Platby	=5 + 6	**58,250**	**26,136**	**26,330**	**26,524**	**27,382**	**28,269**	**28,506**	**221,397**

			Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR SPOLU 2028 – 2034**
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Záväzky	(4)	58,250	26,136	26,330	26,524	27,382	28,269	28,506	221,397
	Platby	(5)	58,250	26,136	26,330	26,524	27,382	28,269	28,506	221,397
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1 AŽ 3	Záväzky	=4 + 6	**58,250**	**26,136**	**26,330**	**26,524**	**27,382**	**28,269**	**28,506**	**221,397**

viacročného finančného rámca **SPOLU** (referenčná suma)	Platby	=5 + 6	**58,250**	**26,136**	**26,330**	**26,524**	**27,382**	**28,269**	**28,506**	**221,397**

Okruh viacročného finančného rámca	4	„Administratívne výdavky“[7]

GR HOME		Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR 2028 – 2034 SPOLU**
• Ľudské zdroje		0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	**2,716**
• Ostatné administratívne výdavky		0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	**0,336**
GR HOME SPOLU	Rozpočtové prostriedky	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**3,052**

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 4 viacročného finančného rámca SPOLU	(Záväzky spolu = Platby spolu)	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**3,052**

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR 2028 – 2034 SPOLU**
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 4	Záväzky	58,686	26,572	26,766	26,960	27,818	28,705	28,942	224,449
viacročného finančného rámca **SPOLU**	Platby	58,686	26,572	26,766	26,960	27,818	28,705	28,942	224,449

[7] Potrebné rozpočtové prostriedky by sa mali stanoviť na základe údajov o ročných priemerných nákladoch, ktoré sú k dispozícii na príslušných webových stránkach BUDGpedia.

Odhadovaný vplyv na výdavky a personál na rok 2028 a ďalšie roky sa pridáva len na ilustračné účely a nemá vplyv na budúci viacročný finančný rámec. Zdroj financovania a rozsah finančného záväzku Únie v období po roku 2027 naďalej závisia od výsledku medziinštitucionálnych rokovaní o VFR na roky 2028 – 2034 a následne sa určia prostredníctvom ročného rozpočtového postupu. Všetky rozpočtové prostriedky a počty alokovaných zamestnancov od roku 2028 sú orientačné.

3.2.2. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

– ☑ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.2.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**SPOLU 2028 – 2034**
OKRUH 4								
Ľudské zdroje	0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	0,388	**2,716**
Ostatné administratívne výdavky	0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	0,048	**0,336**
Medzisúčet OKRUHU 4	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**3,052**
Mimo OKRUHU 4								
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 4	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**0,436**	**3,052**

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Odhadovaný vplyv na výdavky a personál na rok 2028 a ďalšie roky sa pridáva len na ilustračné účely a nemá vplyv na budúci viacročný finančný rámec. Zdroj financovania a rozsah finančného záväzku Únie v období po roku 2027 naďalej závisia od výsledku medziinštitucionálnych rokovaní o VFR na roky 2028 – 2034 a následne sa určia prostredníctvom ročného rozpočtového postupu. Všetky rozpočtové prostriedky a počty alokovaných zamestnancov od roku 2028 sú orientačné.

3.2.3. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☑ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.3.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

Odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času[8]

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	2	2	2	2	2	2	2
20 01 02 03 (delegácie EÚ)	0	0	0	0	0	0	0

[8] Pod tabuľkou spresnite, koľko ekvivalentov plného pracovného času v rámci uvedeného počtu je už pridelených na riadenie akcie a/alebo môže byť prerozdelených v rámci vášho GR a aké sú vaše čisté potreby.

(nepriamy výskum)		0	0	0	0	0	0	0
(priamy výskum)		0	0	0	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0	0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)								
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory	– ústredie	0	0	0	0	0	0	0
[XX.01.YY.YY]	– delegácie EÚ	0	0	0	0	0	0	0
(ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0	0	0	0
(ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 4		0	0	0	0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 4		0	0	0	0	0	0	0
SPOLU		2	2	2	2	2	2	2

Odhadovaný vplyv na výdavky a personál na rok 2028 a ďalšie roky sa pridáva len na ilustračné účely a nemá vplyv na budúci viacročný finančný rámec. Zdroj financovania a rozsah finančného záväzku Únie v období po roku 2027 naďalej závisia od výsledku medziinštitucionálnych rokovaní o VFR na roky 2028 – 2034 a následne sa určia prostredníctvom ročného rozpočtového postupu. Všetky rozpočtové prostriedky a počty alokovaných zamestnancov od roku 2028 sú orientačné.

Vzhľadom na celkovú napätú situáciu v okruhu 4, pokiaľ ide o personálne hľadiská a úroveň rozpočtových prostriedkov, potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR alebo iných útvarov Komisie.

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	**Výnimoční dodatoční zamestnanci***		
		Financovaní z okruhu 4 alebo Výskum	**Financovaní z riadka BA**	**Financovaní z poplatkov**
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest	Dve pracovné miesta AD		Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Pre Komisiu sa stanovujú nové úlohy: • monitorovať vývoj, vykonávanie a celkové dodržiavanie budúceho nariadenia, • pripraviť sa na účasť v rade pre riadenie programu a v poradnej skupine, ktoré budú podporovať vývoj a ďalší rozvoj nových informačných systémov, a zúčastňovať sa na ich zasadnutiach. Zasadnutia sa budú konať pravidelne, a to najmenej šesťkrát ročne počas fázy vývoja, ktorá potrvá niekoľko rokov.
Externí zamestnanci	neuplatňuje sa

3.2.4. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

NEUPLATŇUJE SA

Povinné: v nasledujúcej tabuľke by mal byť uvedený najlepší odhad investícií súvisiacich s digitálnymi technológiami, ktoré sú súčasťou návrhu/iniciatívy.

Vo výnimočných prípadoch, ak je to potrebné na účely vykonávania návrhu/iniciatívy, by sa v určenom riadku mali uviesť rozpočtové prostriedky okruhu 4.

Rozpočtové prostriedky okruhov 1 – 3 by sa mali uvádzať ako „Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT“. Tieto výdavky sa týkajú operačného rozpočtu, ktorý sa má použiť na opätovné použitie/nákup/vývoj IT platforiem/nástrojov priamo spojených s vykonávaním iniciatívy a investíciami, ktoré s nimi súvisia (napr. licencie, štúdie, uchovávanie údajov). Informácie uvedené v tejto tabuľke by mali byť v súlade s podrobnými údajmi uvedenými v oddiele 4 „Digitálne rozmery“.

Digitálne a IT rozpočtové prostriedky SPOLU	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**VFR 2028 – 2034 SPOLU**
OKRUH 4								
IT výdavky (organizácie)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Medzisúčet OKRUHU 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Mimo OKRUHU 4								
Výdavky na operačné programy v oblasti politiky IT	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Medzisúčet mimo OKRUHU 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
SPOLU	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.5. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

– ☑ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

Frontex, eu-LISA – zdroj financovania a rozsah finančného záväzku Únie v období po roku 2027 naďalej závisia od výsledku medziinštitucionálnych rokovaní o VFR na roky 2028 – 2034 a následne sa určia prostredníctvom ročného rozpočtového postupu

Administratívne položky – žiadosť o dodatočné rozpočtové prostriedky

– ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

– ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.6. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

– ☑ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

– ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

3.2.7. Odhadované ľudské zdroje a využitie potrebných prostriedkov v decentralizovanej agentúre

Požiadavky na pracovníkov (ekvivalent plného pracovného času)

Agentúra: FRONTEX	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**
Dočasní zamestnanci (platové triedy AD)	28	28	28	28	32	32	32
Dočasní zamestnanci (platové triedy AST)							
Dočasní zamestnanci (AD+AST) medzisúčet	**28**	**28**	**28**	**28**	**32**	**32**	**32**
Zmluvní zamestnanci	9	9	9	9	10	10	10
Vyslaní národní experti							
Zmluvní zamestnanci a vyslaní národní experti medzisúčet	**9**	**9**	**9**	**9**	**10**	**10**	**10**

Pracovníci SPOLU	**37**	**37**	**37**	**37**	**42**	**42**	**42**

Agentúra: eu-LISA	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**
Dočasní zamestnanci (platové triedy AD)	15	15	15	15	17	17	17
Dočasní zamestnanci (platové triedy AST)							
Dočasní zamestnanci (AD+AST) medzisúčet	**15**	**15**	**15**	**15**	**17**	**17**	**17**
Zmluvní zamestnanci	5	5	5	5	5	5	5
Vyslaní národní experti							
Zmluvní zamestnanci a vyslaní národní experti medzisúčet	**5**	**5**	**5**	**5**	**5**	**5**	**5**
Pracovníci SPOLU	**20**	**20**	**20**	**20**	**22**	**22**	**22**

Prostriedky kryté príspevkom z rozpočtu EÚ v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Agentúra: FRONTEX	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**SPOLU 2028 – 2034**
Hlava 1: Výdavky na zamestnancov	2,730	5,570	5,681	5,795	6,319	6,861	6,999	**39,954**
Hlava 2: Výdavky na infraštruktúru a operačné výdavky	3,320	1,029	1,029	1,028	1,028	1,028	1,028	**9,490**
Hlava 3: Operačné výdavky	38,080	11,424	11,424	11,421	11,421	11,420	11,420	**106,610**
Prostriedky kryté rozpočtom EÚ SPOLU	**44,130**	**18,023**	**18,134**	**18,244**	**18,768**	**19,309**	**19,447**	**156,054**

Predpokladá sa, že v roku 2028 sa zamestnanci prijmú v júli; preto sa berie do úvahy len 50 % priemerných nákladov. Ten istý prístup sa v roku 2032 uplatní aj na ďalších zamestnancov. Náklady na zamestnancov sú upravené o aktuálny korekčný koeficient pre Poľsko vo výške 82,3 % (Frontex) a 113,60 % pre Štrasburg (eu-LISA).

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Agentúra: eu-LISA	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**SPOLU 2028 – 2034**

Hlava 1: Výdavky na zamestnancov	2,030	4,141	4,224	4,308	4,643	4,989	5,088	**29,423**
Hlava 2: Výdavky na infraštruktúru a operačné výdavky	3,000	0,922	0,922	0,922	0,922	0,921	0,921	**8,530**
Hlava 3: Operačné výdavky	9,090	3,050	3,050	3,050	3,050	3,050	3,050	**27,390**
Prostriedky kryté rozpočtom EÚ SPOLU	**14,120**	**8,113**	**8,196**	**8,280**	**8,615**	**8,960**	**9,059**	**65,343**

Prehľad/zhrnutie ľudských zdrojov a rozpočtových prostriedkov (v mil. EUR) potrebných v rámci návrhu/iniciatívy v decentralizovanej agentúre

Agentúra: FRONTEX	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**SPOLU 2028 – 2034**
Dočasní zamestnanci (AD+AST)	**28**	**28**	**28**	**28**	**32**	**32**	**32**	**–**
Zmluvní zamestnanci	**9**	**9**	**9**	**9**	**10**	**10**	**10**	**–**
Vyslaní národní experti	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**–**
Pracovníci SPOLU	**37**	**37**	**37**	**37**	**42**	**42**	**42**	**–**
Prostriedky kryté rozpočtom EÚ	**44,130**	**18,023**	**18,134**	**18,244**	**18,768**	**19,309**	**19,447**	**156,054**
Prostriedky kryté poplatkami (ak sa uplatňujú)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Prostriedky zo spolufinancovania (ak sa uplatňujú)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky SPOLU	**44,130**	**18,023**	**18,134**	**18,244**	**18,768**	**19,309**	**19,447**	**156,054**

Agentúra: eu-LISA	Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**	**SPOLU 2028 – 2034**
Dočasní zamestnanci (AD+AST)	*15*	*15*	*15*	*15*	*17*	*17*	*17*	**–**
Zmluvní zamestnanci	5	5	5	5	5	5	5	**–**

Vyslaní národní experti	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**–**
Pracovníci SPOLU	**20**	**20**	**20**	**20**	**22**	**22**	**22**	**–**
Prostriedky kryté rozpočtom EÚ	**14,120**	**8,113**	**8,196**	**8,280**	**8,615**	**8,960**	**9,059**	**65,343**
Prostriedky kryté poplatkami (ak sa uplatňujú)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Prostriedky zo spolufinancovania (ak sa uplatňujú)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Rozpočtové prostriedky SPOLU	**14,120**	**8,113**	**8,196**	**8,280**	**8,615**	**8,960**	**9,059**	**65,343**

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

– ☑ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

– ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:

  – ☐ vplyv na vlastné zdroje

  – ☐ vplyv na iné príjmy

  – ☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy[9]						
		Rok **2028**	Rok **2029**	Rok **2030**	Rok **2031**	Rok **2032**	Rok **2033**	Rok **2034**
Článok ….								

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

neuplatňuje sa

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

neuplatňuje sa

[9] Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Odkaz na požiadavku	Všeobecný opis požiadavky	Zainteresované strany, ktorých sa táto požiadavka týka	Procesy na vysokej úrovni	Kategórie
Článok 3, článok 27 (Technická architektúra)	Zriadenie troch digitálnych systémov správy prípadov návratu („vnútroštátny systém RECAMAS“), readmisie („systém iRCMS“) a reintegrácie („systém RIAT“) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, vrátane komunikačného kanála spájajúceho tieto systémy („komunikačný portál“)	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA) Príslušné orgány tretích krajín (pre systém iRCMS) Tretie strany zodpovedné za reintegračnú pomoc (v prípade RIAT)	Zriadenie digitálnych systémov	Digitálne riešenie Digitálna verejná služba
Článok 5 (Informačné systémy EÚ)	Príslušné orgány, ktoré využívajú vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT, musia na prístup k informačným systémom EÚ využívať európsky vyhľadávací portál.	Príslušné orgány členských štátov	Spracovanie údajov	Digitálne riešenie Digitálna verejná služba
Článok 6 (Pripojenie k iným vnútroštátnym relevantným informačným systémom)	Každý vnútroštátny systém RECAMAS musí umožňovať pripojenie k iným relevantným vnútroštátnym informačným systémom	Príslušné orgány členských štátov	Spracovanie údajov	Digitálne riešenie Digitálna verejná služba
Články 7 – 9 (Systémy správy	Článok 7:	Príslušné orgány	Spracovanie	Digitálne

prípadov)	Zaznamenávanie údajov do vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT Článok 8: Nahliadnutie do zaznamenaných údajov Článok 9: Oprava a vymazanie zaznamenaných údajov	členských štátov Frontex	údajov	riešenie Údaje Digitálna verejná služba
Články 10 – 14 (Systémy správy prípadov)	Základné funkčné vlastnosti: i) spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT (článok 10); ii) vnútroštátneho systému RECAMAS (článok 11); iii) systému iRCMS (článok 12); iv) systému RIAT (článok 13) v) a komunikačného portálu (článok 14).	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA)	Spracovanie údajov	Digitálne riešenie Digitálna verejná služba
Články 15 – 17 (Vývoj, prevádzka a zodpovednosti)	Organizačné opatrenia týkajúce sa: Vývoja a technického rozvoja (článok 15) Rady pre riadenie programu (článok 16) Prevádzkového riadenia (článok 17)	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA) Komisia	Zriadenie digitálnych systémov	Digitálna verejná služba
Článok 18 (Bezpečnosť	Opatrenia na zabezpečenie	Príslušné orgány členských štátov	Zriadenie digitálnych	Digitálne riešenie

údajov), článok 19 (Uchovávanie logov), článok 20 (Obdobie uchovávania uložených údajov)	bezpečnosti systému iRCMS, systému RIAT a vnútroštátneho systému RECAMAS. Opatrenia vzťahujúce sa na zaznamenávanie všetkých operácií spracúvania údajov a obdobia uchovávania uložených údajov.	Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA)	systémov	Digitálna verejná služba
Článok 22 (Štatistika), článok 29 a článok 30 [Zmeny nariadení (EÚ) 2019/817 a 2019/818]	Automatizácia štatistík týkajúcich sa návratu, readmisie a reintegrácie	Príslušné orgány členských štátov eu-LISA	Spracovanie údajov	Údaje Digitálna verejná služba
Článok 28 [Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1860]	Umožnenie uchovávania údajov relevantných na účely návratu, readmisie a reintegrácie zo Schengenského informačného systému vo vnútroštátnych systémoch	Príslušné orgány členských štátov eu-LISA	Spracovanie údajov	Údaje Digitálne riešenie Digitálna verejná služba
Článok 32 (Oznámenia)	Toky údajov súvisiace s oznámeniami	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA) Komisia	Spracovanie údajov	Údaje
Článok 33 (Uvedenie do prevádzky)	Organizačné opatrenia súvisiace s uvedením vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného portálu do prevádzky	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA) Komisia	Zriadenie digitálnych systémov	Digitálna verejná služba

Článok 36 (Kontaktné miesto)	Členské štáty oznámia Komisii názov určeného orgánu (alebo akékoľvek zmeny v tomto určení)	Príslušné orgány členských štátov Komisia	Spracovanie údajov	Údaje
Článok 37 (Monitorovanie a hodnotenie)	Toky údajov v súvislosti s monitorovaním a hodnotením rozvoja a činností systému RECAMAS agentúry Frontex, vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj komunikačného portálu	Príslušné orgány členských štátov Agentúry EÚ (Frontex, eu-LISA) Komisia	Spracovanie údajov	Údaje

4.2. Údaje

Typ údajov	Odkazy na požiadavky	Štandard a/alebo špecifikácia (ak sa uplatňuje)
Údaje potrebné na správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 7 ods. 1, ktorým sa odkazuje na článok 36 ods. 6 nariadenia o návrate	neuplatňuje sa
Štatistické údaje v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 22	neuplatňuje sa
Údaje zo Schengenského informačného systému relevantné na účely návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 28	neuplatňuje sa
Toky údajov súvisiace s oznámeniami	Článok 32	neuplatňuje sa

Členské štáty oznámia Komisii názov určeného orgánu (alebo akékoľvek zmeny v tomto určení)	Článok 36	neuplatňuje sa
Toky údajov v súvislosti s monitorovaním a hodnotením rozvoja a činností systému RECAMAS agentúry Frontex, vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj komunikačného portálu	Článok 37	neuplatňuje sa

Zosúladenie s Európskou dátovou stratégiou

Vzhľadom na druh spracúvaných údajov a skutočnosť, že takéto údaje sa budú spracúvať na veľmi špecifické účely súvisiace s návratom, readmisiou a reintegráciou, má navrhovaná iniciatíva veľmi obmedzený význam pre cieľ dosiahnuť skutočný jednotný trh s údajmi, ktorý je základným cieľom Európskej dátovej stratégie.

Zosúladenie so zásadou „jedenkrát a dosť“

Po prvé navrhovaná IT architektúra bude vychádzať z využívania informačných systémov EÚ (napr. Schengenského informačného systému, Eurodacu, EES), ktoré budú systematicky vyhľadávané prostredníctvom Európskeho vyhľadávacieho portálu. Vďaka týmto informačným systémom EÚ a rámcu interoperability sa údaje ukladajú len raz a príslušné vnútroštátne orgány k nim majú okamžitý prístup.

Po druhé v prípade údajov, ktoré nemusia byť k dispozícii v informačných systémoch EÚ, sa bude využívať komunikačný portál, čím sa zabezpečí užitočný a potrebný dodatočný technický prostriedok na spoločné využívanie údajov bez akejkoľvek duplicity s informačnými systémami EÚ.

Po tretie jednou zo základných funkčných vlastností, ktoré bude treba splniť, bude automatické vyhľadávanie údajov medzi tromi systémami správy prípadov, a to medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS (pre návrat), systémom iRCMS (pre readmisiu) a systémom RIAT (pre reintegráciu). Tým sa zabezpečí, že príslušné orgány budú povinné poskytovať rovnaké údaje len raz, v súlade so zásadou „jedenkrát a dosť“.

Toky údajov

Typ údajov	**Odkazy na požiadavky**	**Subjekt, ktorý poskytuje údaje**	**Subjekt, ktorý poskytuje údaje**	**Dôvod výmeny údajov**	**Periodicita (ak sa uplatňuje)**
Údaje potrebné na správu prípadov návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 7 ods. 1, ktorým sa odkazuje na článok 36 ods. 6 nariadenia o návrate	Príslušné orgány členských štátov. Agentúra Frontex (pri spracúvaní prípadu na žiadosť príslušného orgánu) Príslušné orgány tretích krajín (pre časť konania o readmisii). Tretie strany zodpovedné za reintegračnú pomoc (za časť konania o reintegrácii)	Príslušné orgány členských štátov. Agentúra Frontex (pri spracúvaní prípadu na žiadosť príslušného orgánu) Príslušné orgány tretích krajín (pre časť konania o readmisii). Tretie strany zodpovedné za reintegračnú pomoc (za časť konania o reintegrácii)	Potreba spravovať prípady týkajúce sa návratu, readmisie a reintegrácie	neuplatňuje sa
Štatistické údaje v oblasti návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 22	Príslušné orgány členských štátov (na poskytovanie údajov do CRRS). Agentúra eu-LISA (na vypracovanie štatistík prostredníctvom CRRS)	Príslušné orgány členských štátov. Frontex eu-LISA Komisia	Povinnosť dodržiavať požiadavky na podávanie správ	Každoročne v súlade s článkom 46 nariadenia o návrate a štvrťročne na základe článku 7 nariadenia (ES) č. 862/2007

Údaje zo Schengenského informačného systému, ktoré sú relevantné na účely návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 28	Príslušné orgány členských štátov.	Príslušné orgány členských štátov.	Potreba spravovať prípady týkajúce sa návratu, readmisie a reintegrácie	neuplatňuje sa

4.3. Digitálne riešenia

Digitálne riešenie	Odkazy na požiadavky	Hlavné požadované funkcie	Zodpovedný orgán	Ako sa zabezpečuje prístupnosť?	Ako sa zohľadňuje opätovná použiteľnosť?	Používanie technológií umelej inteligencie (ak sa uplatňuje)
Vnútroštátny systém RECAMAS	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 6 (Pripojenie k iným vnútroštátnym relevantným informačným systémom) Článok 7 (Zaznamenávanie údajov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT)	Má vychádzať buď z modelu RECAMAS, zo systému RECAMAS agentúry Frontex, alebo z kombinácie oboch. Každý vnútroštátny systém RECAMAS musí umožňovať pripojenie k iným relevantným vnútroštátnym informačným systémom a rýchly, bezpečný a účinný prenos údajov	Členské štáty	neuplatňuje sa	Používanie európskeho vyhľadávacieho portálu umožní prístup k informáciám uloženým v informačných systémoch EÚ. Systém by mal zabezpečiť automatické získavanie potrebných údajov medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS, systémom	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/1689.

	Článok 8 (Nahliadnutie do zaznamenaných údajov vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT) Článok 9 (Oprava a vymazanie údajov zaznamenaných vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT) Článok 10 (Základné funkčné vlastnosti spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) Článok 11 (Základné funkčné vlastnosti vnútroštátneho systému RECAMAS)	z týchto systémov a do nich. Umožniť príslušným orgánom (a po súhlase príslušného orgánu aj agentúre Frontex) zaznamenávať údaje. Umožniť každému príslušnému orgánu pôvodu nahliadnuť do údajov, ktoré zaznamenal. Umožniť agentúre Frontex, aby po získaní súhlasu príslušného orgánu pôvodu mohla nahliadať do údajov. Umožniť a uložiť povinnosť každému príslušnému orgánu pôvodu a agentúre Frontex, aby údaje opravili alebo vymazali. Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky tri systémy správy			iRCMS a systémom RIAT.	

		prípadov (napr. vydávanie jedinečného identifikátora prideleného každému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, v súvislosti s ktorým sa otvoril prípad v oblasti návratu, readmisie a prípadne reintegrácie) Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky vnútroštátne systémy RECAMAS (napr. podpora týkajúca sa prípravy, vydávania a oznamovania rozhodnutí o návrate)				
Systém iRCMS	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 10 (Základné funkčné vlastnosti spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém	Únijný integrovaný systém správy prípadov readmisie Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky tri systémy správy prípadov (napr. vydávanie jedinečného	Frontex	neuplatňuje sa	Používanie európskeho vyhľadávacieho portálu umožní prístup k informáciám uloženým v informačných systémoch EÚ. Systém by mal zabezpečiť auto	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ)

	RIAT) Článok 12 (Základné funkčné vlastnosti systému iRCMS)	identifikátora prideleného každému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, v súvislosti s ktorým sa otvoril prípad v oblasti návratu, readmisie a prípadne reintegrácie) Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mal systém iRCMS spĺňať (napr. možnosť automatizovať začatie konania o readmisii po vydaní vykonateľného rozhodnutia o návrate)			matické získavanie potrebných údajov medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS, systémom iRCMS a systémom RIAT.	2024/1689.
RIAT	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 10 (Základné funkčné vlastnosti spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT)	Únijný systém správy prípadov reintegrácie Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky tri systémy správy prípadov (napr. vydávanie jedinečného identifikátora prideleného	Frontex	neuplatňuje sa	Používanie európskeho vyhľadávacieho portálu umožní prístup k informáciám uloženým v informačných systémoch EÚ. Systém by mal zabezpečiť auto matické	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/168

	Článok 13 (Základné funkčné vlastnosti systému RIAT)	každému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, v súvislosti s ktorým sa otvoril prípad v oblasti návratu, readmisie a prípadne reintegrácie) Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mal systém RIAT spĺňať (možnosť, aby príslušný orgán komunikoval v jednotlivých prípadoch s tretími stranami zodpovednými za reintegračnú pomoc)			získavanie potrebných údajov medzi vnútroštátnym systémom RECAMAS, systémom iRCMS a systémom RIAT.	9.
Systém RECAMAS agentúry Frontex	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 10 (Základné funkčné vlastnosti spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) Článok 11	Referenčná implementácia systému správy prípadov v oblasti návratu Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky tri systémy správy prípadov (napr. vydávanie jedinečného identifikátora	Frontex	neuplatňuje sa	Tento systém je referenčnou implementáciou, a preto neobsahuje žiadne údaje.	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/1689.

	(Základné funkčné vlastnosti vnútroštátneho systému RECAMAS)	prideleného každému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, v súvislosti s ktorým sa otvoril prípad v oblasti návratu, readmisie a prípadne reintegrácie) Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mali spĺňať všetky vnútroštátne systémy RECAMAS a ktoré musí obsahovať referenčná implementácia systému RECAMAS agentúry Frontex				
Komunikačný portál	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 14 (Komunikačný portál)	Komunikačný kanál medzi príslušnými orgánmi Stanoviť základné funkčné vlastnosti, ktoré by mal komunikačný portál spĺňať, a zároveň zriadiť jednotné kontaktné miesta na koordináciu a uľahčenie výmeny	eu-LISA	neuplatňuje sa	Tento systém slúži ako komunikačný kanál, a preto neukladá žiadne údaje.	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/1689.

		údajov prostredníctvom komunikačného portálu				
CRRS	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 22 (Štatistika)	Centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky, slúžiace na generovanie štatistík z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT Zaviesť povinnosť automaticky zaznamenávať anonymizované údaje týkajúce sa návratu, readmisie a reintegrácie z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT do CRRS na účely generovania štatistík a poskytovať prístup k vygenerovaným štatistikám príslušným orgánom, agentúre	eu-LISA	neuplatňuje sa	Týmto systémom sa zabezpečí, aby sa štatistiky generovali na základe údajov zaznamenaných vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/1689.

		Frontex, agentúre eu-LISA a Komisii				

Digitálne systémy riadenia návratov, readmisie a reintegrácie štátnych príslušníkov tretích krajín, t. j. vnútroštátny systém RECAMAS, systém RECAMAS agentúry Frontex, systém RIAT, systém iRCMS a komunikačný portál.

Digitálna a/alebo odvetvová politika (v náležitých prípadoch)	Spôsob, akým sa dosahuje súlad
Akt o umelej inteligencii	V príslušných prípadoch by funkcie systému mali využívať systémy umelej inteligencie v súlade s nariadením (EÚ) 2024/1689. V prípade, že sa majú používať vysokorizikové systémy umelej inteligencie, budú platiť príslušné požiadavky aktu o umelej inteligencii.
Rámec kybernetickej bezpečnosti EÚ	Systémy budú v súlade s rámcom kybernetickej bezpečnosti EÚ.
Nariadenie o európskej digitálnej identite	V príslušných prípadoch budú systémy využívať možnosti, ktoré ponúka nariadenie o európskej digitálnej identite v súvislosti s bezpečnou elektronickou identifikáciou, overovaním a dôveryhodnými službami v celej EÚ.
Jednotná digitálna brána a IMI	neuplatňuje sa
Iné	neuplatňuje sa

4.4. Posúdenie interoperability

Digitálna verejná služba alebo kategória digitálnych verejných služieb	Opis a vplyv na interoperabilitu	Odkazy na požiadavky	Riešenia pre interoperabilnú Európu	Iné riešenia týkajúce sa interoperability
Digitalizácia riadenia migrácie	Zriadenie troch digitálnych systémov správy prípadov návratu („vnútroštátny systém RECAMAS“), readmisie („systém iRCMS“) a reintegrácie („systém RIAT“)	Článok 3 (Technická architektúra); Článok 5 (Informačné systémy EÚ); Článok 6 (Pripojenie k iným relevantným vnútroštátnym informačným	Pravdepodobne sa to určí vo fáze vývoja systémov. V nariadení sa stanovuje, že „V technickom vývoji sa zohľadnia všetky relevantné riešenia pre	Áno. Systémy budú využívať rámec interoperability zavedený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení

	štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, vrátane komunikačného kanála spájajúceho tieto systémy („komunikačný portál“)	systémom); Články 7 – 9 (Systémy správy prípadov); Články 10 – 14 (Systémy správy prípadov); Články 15 – 17 (Vývoj, prevádzka a zodpovednosti); Článok 20 (Obdobie uchovávania uložených údajov); Článok 28 [Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1860]	interoperabilnú Európu podľa článku 7 nariadenia (EÚ) 2024/903.“	rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie.
Štatistika o riadení migrácie	Automatizácia štatistík týkajúcich sa návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 22 (Štatistika), články 29 a 30 [Zmeny nariadení (EÚ) 2019/817 a 2019/818]	Nie	Áno. Tieto systémy budú využívať centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky (CRRS) zriadené nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818

Digitalizácia riadenia migrácie

Posúdenie	**Opatrenia**	**Potenciálne pretrvávajúce prekážky (ak je to relevantné)**

Zosúladenie s existujúcimi digitálnymi a odvetvovými politikami. **Uveďte identifikované uplatniteľné digitálne a odvetvové politiky**	Tri systémy správy prípadov (vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) budú v plnej miere využívať informačné systémy EÚ [napr. SIS alebo EES v súlade s nariadeniami (EÚ) 2018/1860, 2018/1861 a nariadením (EÚ) 2017/2226], a to najmä prostredníctvom európskeho vyhľadávacieho portálu (ESP), zriadeného nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818, ktorý umožní prístup k príslušným údajom uloženým v informačných systémoch EÚ. Ak budú do týchto troch systémov správy prípadov (vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) a/alebo do komunikačného portálu integrované funkcie umelej inteligencie, bude dodržané nariadenie (EÚ) 2024/1689, a to aj pokiaľ ide o prípadné zavedenie vysokorizikových systémov umelej inteligencie. Pripojenie k relevantným vnútroštátnym informačným systémom súvisiace činnosti spracúvania údajov sa musia vykonávať v súlade s pravidlami ochrany údajov a podmienkami stanovenými vo vnútroštátnych právnych predpisoch (článok 6).	neuplatňuje sa
Organizačné opatrenia na bezproblémové cezhraničné poskytovanie digitálnych verejných služieb. **Uveďte plánované opatrenia v oblasti správy**	Prístupové práva: - Článok 7: Príslušné orgány a (po schválení príslušnými orgánmi) agentúra Frontex môžu zaznamenávať údaje vo vnútroštátnom systéme RECAMAS, systéme iRCMS a systéme RIAT. Budú zodpovedné za to, aby boli údaje správne a aktuálne. - Článok 8: Podrobné pravidlá pre nahliadnutie do údajov zo strany jednotlivých príslušných orgánov a agentúry Frontex. - Článok 9: Príslušný orgán pôvodu a agentúra Frontex sú zodpovedné za opravu a vymazanie akýchkoľvek fakticky nesprávnych údajov. Ak príslušné orgány alebo agentúra Frontex disponujú informáciami, ktoré naznačujú, že údaje sú fakticky nesprávne, sú povinné o tom informovať príslušný orgán pôvodu (a agentúru Frontex). - Článok 14: V každom príslušnom orgáne má ku komunikačnému portálu prístup jednotné kontaktné miesto. Vývoj a prevádzka: - Článok 15: Agentúra Frontex je zodpovedná za vývoj vzoru RECAMAS, systému RECAMAS agentúry Frontex, systému iRCMS a systému RIAT. - Článok 15: Členské štáty sú zodpovedné za vývoj vnútroštátneho systému RECAMAS a za integráciu systému iRCMS, systému RIAT a komunikačného	neuplatňuje sa

	portálu do svojho vnútroštátneho systému RECAMAS. - Článok 15: Agentúra eu-LISA zodpovedá za vývoj komunikačného portálu. - Článok 16: Bude zriadená rada pre riadenie programu. - Článok 17: Agentúra Frontex je zodpovedná za prevádzkové riadenie systému iRCMS a systému RIAT. - Článok 17: Na výber tretích krajín, ktoré majú byť pripojené k systému iRCMS, je potrebný predchádzajúci súhlas Komisie. - Článok 17: Členské štáty sú zodpovedné za prevádzkové riadenie vnútroštátneho systému RECAMAS. - Článok 17: Agentúra eu-LISA zodpovedá za prevádzkové riadenie komunikačného portálu. - Článok 20: Pravidlá a zodpovednosti týkajúce sa obdobia uchovávania uložených údajov.	
Opatrenia prijaté na zabezpečenie spoločného chápania údajov. **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Článok 7: Údaje, ktoré sa majú zaznamenávať do vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, musia zahŕňať údaje uvedené v článku 36 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2026/2280. Článok 28: Umožňuje uchovávanie relevantných údajov zo Schengenského informačného systému vo vnútroštátnom systéme RECAMAS. Súčasná interoperabilita sa zlepší, keďže členské štáty budú mať možnosť ukladať relevantné informácie zo Schengenského informačného systému do svojho vnútroštátneho systému RECAMAS.	neuplatňuje sa
Používanie spoločne dohodnutých otvorených technických špecifikácií a noriem. **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Interoperabilita je zabezpečená, keďže tri systémy správy prípadov (vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) budú mať prístup k informačným systémom EÚ prostredníctvom európskeho vyhľadávacieho portálu. Okrem toho bude ku komunikačnému portálu pripojený vnútroštátny systém RECAMAS (do ktorého bude integrovaný systém iRCMS a systém RIAT). **Spoločné pre vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT** - Článok 5: Každý príslušný orgán, ktorý používa tieto systémy, musí na prístup k informačným systémom EÚ používať európsky vyhľadávací portál. - Článok 10: Komunikačný portál umožní bezpečnú výmenu údajov medzi príslušnými orgánmi, ako aj medzi príslušnými orgánmi a agentúrou Frontex. - Článok 10: Vykonávacie akty, ktorých cieľom je	neuplatňuje sa

	stanoviť technické a prevádzkové požiadavky potrebné na jednotné uplatňovanie základných funkčných vlastností a riešiť nepredvídané technické alebo prevádzkové nedostatky. - Článok 14: Komunikačný portál sa integruje do každého vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT, ako aj do platformy integrovaného riadenia návratov (IRMA). Vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú technické požiadavky na zriadenie komunikačnému portálu a pripojenie k nemu. - Článok 15: Technický vývoj musí zohľadňovať všetky príslušné riešenia pre interoperabilnú Európu. **Vnútroštátny systém RECAMAS** - Článok 3: Členské štáty založia svoje vnútroštátne systémy RECAMAS na základe: vzorového dokumentu a špecifikáciách vypracovaných agentúrou Frontex (vzor RECAMAS), na referenčnú implementáciu IT vyvinutých agentúrou Frontex a založených na vzore RECAMAS (systém RECAMAS agentúry Frontex), alebo na kombinácii vzoru RECAMAS a špecifických digitálnych modulov systému RECAMAS agentúry Frontex. - Článok 6: Umožňuje pripojenie k iným relevantným vnútroštátnym informačným systémom na účely prenosu údajov do týchto systémov a z nich. - Článok 11: Vykonávacie akty, ktorých cieľom je spresniť alebo doplniť vlastnosti vnútroštátneho systému RECAMAS. **systém iRCMS:** - Článok 12: Vykonávacie akty, ktorých cieľom je spresniť alebo doplniť vlastnosti systému iRCMS. **systém RIAT** - Článok 13: Vykonávacie akty, ktorých cieľom je spresniť alebo doplniť vlastnosti systému RIAT.	

Štatistika o riadení migrácie

Posúdenie	**Opatrenia**	**Potenciálne pretrvávajúce prekážky (ak je to relevantné)**

Zosúladenie s existujúcimi digitálnymi a odvetvovými politikami. **Uveďte identifikované uplatniteľné digitálne a odvetvové politiky**	Nariadenia (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818, ktorými sa zriaďuje centrálne úložisko na účely podávania správ a štatistiky (CRRS) Nariadenie (ES) č. 862/2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane Nariadenie (EÚ) 2026/2280 [nariadenie o návrate]	neuplatňuje sa
Organizačné opatrenia na bezproblémové cezhraničné poskytovanie digitálnych verejných služieb. **Uveďte plánované opatrenia v oblasti správy**	Riadenie CRRS sa nemení a naďalej sa riadi nariadeniami (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 Článok 22: Štatistiky vygenerované CRRS sú prístupné príslušným orgánom, agentúre Frontex, agentúre eu-LISA a Komisii.	neuplatňuje sa
Opatrenia prijaté na zabezpečenie spoločného chápania údajov. **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Článok 22: Anonymizované údaje uvedené v článku 46 nariadenia (EÚ) 2026/2280 a v článku 7 nariadenia (ES) č. 862/2007, ako aj anonymizované údaje o statuse prípadov by sa mali zaznamenávať z vnútroštátneho systému RECAMAS, systému iRCMS a systému RIAT do CRRS.	neuplatňuje sa
Používanie spoločne dohodnutých otvorených technických špecifikácií a noriem. **Uveďte zoznam takýchto opatrení**	Interoperabilita je zabezpečená, keďže tri systémy správy prípadov (vnútroštátny systém RECAMAS, systém iRCMS a systém RIAT) budú využívať CRRS	neuplatňuje sa

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Opis opatrenia	Odkaz na požiadavku	Úloha Komisie pri vykonávaní tohto opatrenia	Zainteresované strany, ktoré sa majú zapojiť	Očakávaný harmonogram
Zriadenie troch digitálnych	Článok 3 (Technická	Komisia bude súčasťou rady pre	Členské štáty, agentúra	Uvedenie do prevádzky do

systémov správy prípadov návratu („vnútroštátny systém RECAMAS“), readmisie („systém iRCMS“) a reintegrácie („systém RIAT“) štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa v Únii zdržiavajú neoprávnene, vrátane komunikačného kanála spájajúceho tieto systémy („komunikačný portál“)	architektúra), články 7 až 14 (Systémy správy prípadov), článok 18 (Bezpečnosť údajov), článok 19 (Uchovávanie logov), článok 20 (Obdobie uchovávania uložených údajov)	riadenie programu a poradnej skupiny, ktoré budú podporovať nepretržitý vývoj systémov	Frontex, agentúra eu-LISA, Komisia	roku 2034
Automatizácia štatistík týkajúcich sa návratu, readmisie a reintegrácie	Článok 22 (Štatistika), články 29 a 30 [Zmeny nariadení (EÚ) 2019/817 a 2019/818]	Komisia je súčasťou rady pre riadenie programu interoperability a poradnej skupiny pre interoperabilitu, ktoré podporujú nepretržitý vývoj komponentov interoperability.	Členské štáty, agentúra Frontex, agentúra eu-LISA, Komisia	Uvedenie do prevádzky do roku 2034
Umožnenie uchovávania údajov relevantných na účely návratu, readmisie a reintegrácie zo Schengenského informačného systému vo vnútroštátnych systémoch	Článok 28 [Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1860]	Komisia je súčasťou poradnej skupiny pre systém SIS, ktorá monitoruje nepretržitý vývoj a prispôsobovanie systému SIS a podporuje ich.	Členské štáty, Frontex, eu-LISA, Europol, Eurojust, Komisia	Uvedenie do prevádzky do roku 2034